



Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff

Gedenktafel zum 10. Todestag von Ehrenbürger Dr. Rolf Görner



Am 9. April dieses Jahres erinnerten die Mitglieder des Artur-Kühne-Vereins Wilsdruff an den genau vor 10 Jahren verstorbenen Wilsdruffer Ehrenbürger, ihren Heimatfreund Rolf Görner. Der Einladung

Anlässlich des 10. Todestages übergaben die Mitglieder des Artur-Kühne-Vereins der Öffentlichkeit zum Gedenken an Rolf Görner eine Erinnerungstafel. Sie ist an seinem langjährigen Wohnsitz in der Freiburger Straße 6 angebracht worden. Im Anschluss besuchten die Heimatfreunde und Gäste noch seine Grabstätte auf dem Wilsdruffer Friedhof.

Die Heimatfreunde des Artur-Kühne-Vereins danken der Stadtverwaltung für die Unterstützung bei der Vorbereitung dieser Gedenkveranstaltung.

waren viele Gäste gefolgt, darunter Wilsdruffs Bürgermeister Ralf Rother, mehrere Stadträte und Harald Worms, als Vertreter des Vorstandes des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e. V. Insbesondere wurden seine Witwe, die Heimatfreundin Brigitte Görner sowie weitere Familienmitglieder, begrüßt. Bürgermeister Ralf Rother erinnerte an das vorbildliche Wirken des ehrenamtlich arbeitenden Museumsleiters, an seine Zielstrebigkeit und an sein beispielgebendes Organisationstalent. Im Jahr 2007 erhielt er für sein umfangreiches Wirken zum Wohle seiner Heimatstadt die Ehrenbürgerwürde Wilsdruffs, eine Auszeichnung, die 80 Jahre nicht mehr vergeben wurde. Auch Harald Worms hob in seinen Worten die Leistungen Rolf Görners hervor, die er für das Wilsdruffer Land, für seine Heimatstadt und insbesondere für die Wiedereinrichtung des Heimatmuseums vollbrachte. „Wilsdruff war und ist die Hochburg des Heimatschutzes in Sachsen“, so Worms. Der Landesverein ist dankbar und stolz auf das Wirken hier ansässiger Heimatfreunde. Ehrenmitglied Rolf Görner wurde auf Vorschlag der Ortsgruppe Gompitz 2007 durch Sachsens Ministerpräsidenten mit dem Verdienstorden der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet. Der Vorsitzende, Jürgen Stumpf, fasste die heimatgeschichtlichen Leistungen von Rolf Görner damit zusammen, dass er den von Manfred Ranft acht Wochen nach seinem Tod verfassten Beitrag über Wilsdruffer Persönlichkeiten auszugsweise vorlas. Manfred Ranft war ein enger Weggefährte Görners.



Wahlen 2019

26. Mai 2019

Europawahl

Kommunalwahl

Ihre Stimme zählt!

- vor Ort
- oder
- durch Briefwahl



Stadtverwaltung Wilsdruff

Nossener Straße 20, 01723 Wilsdruff,
www.wilsdruff.de, post@svwilsdruff.de

Montag: 08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 18:00 Uhr*

Dienstag: 08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch: nach Terminvereinbarung

Donnerstag: 08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 16:00 Uhr*

Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr
(*nur Bürgerbüro Wilsdruff)

Bürgerbüro Kesselsdorf, Steinbacher Weg 9,
01723 Kesselsdorf

Freitag: 09:00 bis 13:00 Uhr

Vorwahl 035204

Telefon: 463-0

Telefax: 463-600

Sekretariat Bürgermeister 463-111

Sprechzeiten nach vorheriger Vereinbarung

Sekretariat Beigeordneter 463-112

Hauptamt 463-100

Bürgerbüro Wilsdruff/Kesselsdorf 463-120

Standesamt 463-130

Vollzugsdienst/Ordnungs-
angelegenheiten 0172 3693900

Kämmerei/Kasse 463-200

Grund- und Gewerbesteuer 463-206

Bauamt 463-300

Straßenbeleuchtung/
Winterdienst 463-322

Liegenschaften/Immobilien 463-314

Wohnungswesen 463-323

Bauhof 791540

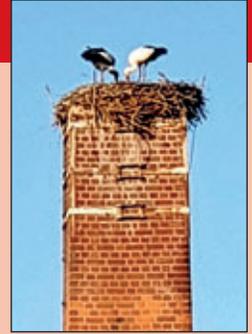
- Bibliothek Wilsdruff,
Nossener Straße 21 a 27940
- Eigenbetrieb Trinkwasserversorgung
Braunsdorfer Höhe Wilsdruff,
Löbtauer Straße 6 779469
- Heimatmuseum Wilsdruff,
Gezinge 12 791516
- Musikschulverein Wilsdruff e. V.,
Nossener Straße 20 463-201
- Seniorentreff Kuntze-Hof,
Freiberger Straße 5 0159 04195593
- Stiftung Leben und Arbeit Wilsdruff,
Nossener Straße 4 39909-0
- Schülertreff Wilsdruff,
Nossener Straße 4 39909-48
- Waldbad Grund, Am Tharandter
Wald 4 035209 20854

Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff

Die Störche sind zurück

Seit geraumer Zeit ist unser Storchenpaar Horst und Hilde wieder zurück in ihrem Domizil auf dem Schornstein am Kleinbahnhof in Wilsdruff.

Unsere Bruchpilotin Hannah, die nach einem Absturz 2017 geboren und auf dem Storchenhof Lohburg untergebracht wurde, konnte im April in den Zoo Schwerin umziehen. Durch ihren damals stark verletzten Flügel wird sie leider dauerhaft flugunfähig bleiben.



Seit vielen Jahren hat sich auch wieder in Mohorn ein Storchenpaar auf dem Schornstein an der Schule eingemistet.

Sicher werden uns die Tiere weiterhin viel Freude bereiten und wir hoffen auf reichlich Nachwuchs.

Da Weißstörche zu den besonders geschützten Tierarten gehören, ist alles zu unterlassen, was deren natürliche Lebensweise beeinträchtigen könnte. Dazu gehört unter anderem, dass im Umkreis von 1.000 Metern des Horstes keine Feuerwerke stattfinden dürfen. Deshalb bitten wir alle Bürger um Rücksichtnahme.

Bericht aus dem Stadtrat vom 17. April 2019

Bürgermeister Ralf Rother begrüßte die Stadträte und Gäste zur Beratung im Speisesaal der Grundschule Oberhermsdorf. Er stellte die frist- und formgerechte Einladung und die deutliche Beschlussfähigkeit des Stadtrates fest. Die anwesenden Stadträte bestätigten das Protokoll der öffentlichen Beratung vom 21. März 2019 durch ihre Unterschrift. Bürgermeister Ralf Rother gab anschließend die Beschlüsse bekannt, die in der nichtöffentlichen Beratung am 21. März 2019 gefasst wurden.

Im Weiteren gab er folgende Informationen:

1. Gymnasium

Im strittigen Vergabeverfahren zu den Außenanlagen hat der Beschwerdeführer seinen Einspruch zurückgenommen. Somit konnte sofort der nachfolgende Bieter, die Firma Saule aus Augsburg, beauftragt werden. Die Bauanlaufbesprechung mit der Firma Saule ist für den 26. April 2019 fixiert, es ist damit ein Verzug von vorerst 11 Wochen eingetreten. Die Ausführungsfristen müssen nunmehr neu verhandelt werden. Für das Gymnasium erfolgen restliche Dachdeckungsarbeiten auf der bereits aufgetragenen Dachabdichtung, restliche Abdichtungsarbeiten auf den Flachdächern werden nächste Woche fertiggestellt. Am Bauteil C soll das Anbringen der Wärmedämmung erfolgen. Durch die Verschattungsanlagen auf der Fassade werden zur Einhaltung der Vorschriften der EnEV stärkere Dämmstärken erforderlich.

Die Innenausbau- und Haustechnikgewerke sind in allen Bauteilen tätig. Die Estricharbeiten sind im Bauteil C (Sekundarstufe 2) sowie in allen Technikzentralen abgeschlossen, sodass die Haustechnik weiterführend tätig sein kann. Tiefbauarbeiten für alle Medien werden kontinuierlich weitergeführt. Für die Sporthalle sind die Arbeiten der Medienverlegung bis Ende nächster Woche abgeschlossen und Vorbereitungen für Malerarbeiten in der Halle finden bereits statt. Ab dem 23. April 2019 werden die Arbeiten zur Einbringung der Bodenhüllen für die Sportgeräte, Vorbereitung zur Prallwand, Heizung und Abdichtung des Sportbodens planmäßig erfolgen.



2. Anbau Stadtverwaltung

Die Putzarbeiten werden vor Ostern abgeschlossen. Der Fahrstuhl wird derzeit noch montiert. In der ersten Maiwoche wird der Estrich eingebracht. Davor müssen noch die Dämmung und die Fußbodenheizung verlegt werden. An



Bericht aus dem Stadtrat vom 17. April 2019

der Außenfassade soll, bei entsprechenden Temperaturen, das Wärmedämmverbundsystem angebracht werden. Die vorbereitenden Arbeiten dazu sind bereits im Gange.

3. Einbau der Zisternen

Mittlerweile sind 3 Zisternen eingebaut, die Leistungen in Herzogswalde und Helbigsdorf sind abgeschlossen und werden in den nächsten Tagen abgenommen. In Kaufbach gab es größere Schwierigkeiten mit massiv auftretendem Grundwasser. Dieses war selbst mit zwei größeren Pumpen nicht mehr zu bewältigen. Es blieb nur die Errichtung einer sogenannten geschlossenen Wasserhaltung. Dabei wurde über 6 m tief in den Boden eingebracht und um die Baugrube angeordnete Spüllanzen der Wasserspiegel bis zur Baugrubensohle abgesenkt. Nach dem Einbau der Zisterne und der teilweisen Wiederverfüllung der Baugrube konnte die Wasserhaltung wieder abgebaut werden. Als 4. Zisterne steht nun noch Grumbach auf dem Plan.



4. Rettungswache Wilsdruff

An der Rettungswache wurden die Maler- und Estricharbeiten abgeschlossen. Ebenfalls wurden die Fliesenarbeiten an den Wänden fertiggestellt und die Türzargen eingebaut. Im Außenbereich werden der neue Ölabscheider und die Anlagen zur Regenwasserbeseitigung hergestellt. Vor Ostern wird das Gerüst an den Bestandgaragen der FFW aufgebaut. Es dient als Absturzsicherung für den Maler, welcher das Garagendach in der gleichen Farbe, wie die neuen Garagendächer, streichen wird.



5. Hochwasserrückhaltebecken Grumbach

Die Landesdirektion prüft derzeit, ob die Zulassung des Gewässerbausvorhabens HRB Grumbach im Wege der Plangenehmigung (anstelle der Planfeststellung) möglich ist. Die Stadtverwaltung hat am 3. April 2018 bei der oberen Raumordnungsbehörde die Feststellung beantragt, ob das Vorhaben mit den raumordnerischen Zielen vereinbar ist. Das Raumordnungsverfahren ist noch nicht abgeschlossen. Von der Entscheidung im Raumordnungsverfahren hängt jedoch das Ergebnis der UVP-Vorprüfung ab.



Für den Eingriff in Natur- und Landschaft werden weitere Ausgleichsmaßnahmen gefordert, die derzeit ortsnahe nicht zu realisieren sind. Eine finanzielle Ablösung beim Zentralen Flächenmanagement des Freistaates Sachsen wird aufgrund angeblicher Ungeeignetheit durch die Obere Naturschutzbehörde abgelehnt.

6. Sanierungsvermerk im Grundbuch

Durch das Grundbuchamt bei Amtsgericht Dippoldiswalde wurden auf Antrag der Stadt Wilsdruff die eingetragenen Sanierungsvermerke gelöscht. Diese Eintragung ist aufgrund des zugesandten Ausdruckes nicht sofort ersichtlich, hat aber für die Grundstückseigentümer keine nachteiligen Auswirkungen und es entsteht ebenfalls kein Handlungsbedarf. Für Fragen steht das Bauamt gern zur Verfügung.

7. Instandsetzung der Wege im oberen Park in Wilsdruff

Nachdem die Pflegearbeiten im oberen Park abgeschlossen wurden, hat der Bauhof der Stadt Wilsdruff die Wege instand gesetzt. Die Firma Blumen und Floristik Adrian Sagawe pflanzte am Schillergedenkstein zwei sehr schöne Rhododendren. Weitere Pflanzvorschläge werden im Herbst nach den Vorschlägen der beauftragten Landschaftsplanerin umgesetzt.



Beratung des Stadtrates

Die nächste Beratung des Stadtrates findet am **23. Mai 2019, 19:00 Uhr**, statt.

Beratung des Technischen Ausschusses

Die nächste Beratung des Technischen Ausschusses findet am **16. Mai 2019, 19:00 Uhr**, im Rathaus Wilsdruff, Markt 1, statt.

Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Polizei Wilsdruff **7. Mai 2019**
Löbtauer Straße 6

Die Sprechstunde findet in der Zeit von 15:00 bis 17:45 Uhr statt. Weitere Termine können nach telefonischer Rücksprache unter 035204 20370 vereinbart werden.

Sprechstunde der Friedensrichter

Die Sprechstunde des Friedensrichters Marco Broscheit und der stellvertretenden Friedensrichterin Sabine Neumann findet am **14. Mai 2019, von 17:00 bis 18:00 Uhr**, im Rathaus, Markt 1 in Wilsdruff statt. Diese können Sie am zweiten Dienstag im Monat besuchen.

Öffnungszeiten der Bücherei Wilsdruff, Nossener Straße 21 a, Telefon 035204 27940

Montag	09:00 – 11:30 Uhr 12:00 - 17:00 Uhr
Dienstag	13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 11:30 Uhr 12:00 – 19:00 Uhr

Auch wenn wir nicht geöffnet haben, sind wir für Sie da. Recherchieren Sie über das Internet 24 Stunden, 7 Tage die Woche in unserem Buchbestand. Wir sind für Sie online: www.bibliothek-wilsdruff.de

Heimatemuseum Wilsdruff

Heimatemuseum, Gezinge 12,
Wilsdruff, Telefon: 035204 791516
Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag	09:00 bis 14:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 15:00 Uhr
Sonntag	14:00 bis 18:00 Uhr

Schulen und Hort

- Vorwahl 035204
- Evangelische Grundschule Grumbach,
Tharandter Straße 8 48601
- Grundschule Mohorn,
Schulberg 10 035209 20403
Hort 035209 299554
- Grundschule Oberhermsdorf,
Hauptstraße 24 0351 6502429
Hort 0351 6505111
- Grundschule Wilsdruff,
Nossener Straße 21 a 463-830
Hort 463-840
- Oberschule Wilsdruff,
Gezinge 12 791388
- Gymnasium Wilsdruff,
Ausweichstandort Kleinnaundorf,
Steigerstraße 14 0351 85072845

Kindertagesstätten

- Kindergartenverein
Wilsdruff e. V. 463-200
Nossener Straße 20
- Kindertagesstätte Blankenstein,
Kirchweg 4 035209 20692
- Kindertagesstätte Braunsdorf,
Ernst-Thälmann-Straße 1 035203 39978
- Kindertagesstätte Grumbach,
Friedensstraße 1 a 48630
- Kindertagesstätte Grumbach II,
Friedensstraße 1 b 392464
- Kindertagesstätte Herzogswalde
Am Rosengarten 1 a 035209 299378
- Kindertagesstätte Kesselsdorf AWO,
Grumbacher Straße 7 47176
- Evangelisches Kinder- und Familienhaus
Kesselsdorf, Fröbelweg 1 393730
- Kindertagesstätte Mohorn,
Schulberg 11 035209 20391
- Kindertagesstätte Haus 1 Wilsdruff,
Struthweg 11 29460
- Kindertagesstätte Haus 2 Wilsdruff,
Landbergweg 14 48370
- Kindertagesstätte Wilsdruff,
An der Schule 7 48574

Dorfgemeinschaftshäuser

- Blankenstein 035209 21302
- Braunsdorf 035203 409846
- Grumbach 0162 8062296
- Helbigsdorf 0173 2644557
035204 189675
- Herzogswalde 035209 29196
- Kaufbach 40369
- Kesselsdorf 47194
- Kleinopitz 0178 6884847
- Limbach 48048
- Mohorn 035209 21391
- Wilsdruff 394242

Bericht aus dem Stadtrat vom 17. April 2019

8. Blühende Wiese in Grumbach

In Grumbach – Am Gleis –, auf der Fläche zwischen Rossmann und EDEKA, entsteht eine blühende Wiese für Schmetterlinge und Insekten. Zurzeit trägt der Bauhof der Stadt Wilsdruff dort Mutterboden auf und anschließend wird eine bunte Blumenwiesenmischung angesät.

9. Jugendclub Wilsdruff

Aktuell gibt es Gespräche mit interessierten Jugendlichen, mit dem Ziel, den Jugendclub in Wilsdruff wieder aufleben zu lassen. Die Verwaltung befürwortet dies ausdrücklich und sieht auch den grundsätzlichen Bedarf. Nach den Gesprächen besteht die große Hoffnung, Jugendliche zu finden, die dafür auch inhaltliche Verantwortung übernehmen, sodass die Standortfrage zu klären ist. Der ehemalige Jugendclub Wilsdruff am Kleinbahnhof ist baulich verschlissen und nicht mehr nutzbar. Er stellt momentan eher eine Gefahrenquelle dar. Es wird geprüft, ob mit der Einrichtung eines Containers am gleichen Standort Wilsdruffer Jugendlichen ein Domizil zur Verfügung gestellt werden kann. Die Stiftung Leben und Arbeit hat angeboten, die Räumlichkeiten der Sachsenperle in Wilsdruff zu nutzen. Dazu findet morgen ein Ortstermin mit den Jugendlichen statt. Die Sachsenperle wäre kurzfristig nutzbar. Parallel erarbeiten die Jugendlichen, mit Unterstützung von Pro Jugend, ein Konzept zur Einrichtung eines Jugendclubs.



10. Landkreisprojekt Breitbandausbau

Die Vereinbarung über die Umsetzung eines landkreisweiten Projektes zum Breitbandausbau im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, unter Leitung der Landkreisverwaltung, wurde unterschrieben. Ziel dabei ist, alle unterversorgten Gebiete in Wilsdruff und Ortsteile zu versorgen, die zwar bereits von einem Netzanbieter eigenwirtschaftlich erschlossen wurden, jedoch keine Bandbreiten von mindestens 30 Mbit/s erreicht werden. In den kommenden Wochen erfolgt die Ermittlung dieser Adressen, in Zusammenarbeit mit den Netzanbietern, durch die Stadt Wilsdruff.



11. Elektronische Beantragung eines Wahlscheines

Jeder Wahlberechtigte hat die Möglichkeit, sein Wahlrecht durch die Wahl in einem beliebigen Wahllokal seines Wahlkreises oder durch Briefwahl wahrzunehmen. Die für die Briefwahl erforderlichen Unterlagen (Stimmzettel, Wahlumschlag, amtlicher Wahlbriefumschlag und Merkblatt) werden auf Antrag übersandt. Sie können diesen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Wilsdruff im Rahmen der regulären Öffnungszeiten persönlich abgeben bzw. schriftlich per Post oder Fax versenden. Der Wahlschein kann auch ab dem 23. April 2019, 08:00 Uhr, online über www.wilsdruff.de beantragt werden.



Da es seitens der anwesenden Gäste keine Anfragen an die Verwaltung gab, konnte die Beratung entsprechend der Tagesordnung fortgesetzt werden.

Der Stadtrat beschäftigte sich mit dem Abwägungsbeschluss zur Ergänzungssatzung „Flurstück 1079/5-Birkenhainer Weg“ in Wilsdruff. Der Entwurf der Ergänzungssatzung lag während der Zeit vom 28. Dezember 2018 bis 29. Januar 2019 öffentlich aus. Gleichzeitig wurde um die Stellungnahmen von Behörden und Trägern öffentlicher Belange gebeten. Die vorgebrachten Anregungen und Bedenken wurden durch die Verwaltung und das Planungsbüro geprüft und einer Abwägung unterzogen. Bereits im Technischen Ausschuss wurde darüber vorberaten. Die naturschutzrechtlichen Forderungen des Landratsamtes entbehren einer gesetzlichen Grundlage und konnten damit abgewiesen werden. Mit der einstimmigen Beschlussfassung wurde der Bürgermeister beauftragt, die Träger der öffentlichen Belange vom Beschluss zu informieren und vom Ergebnis in Kenntnis zu setzen.

Bericht aus dem Stadtrat vom 17. April 2019

Im nächsten Tagesordnungspunkt erteilte der Stadtrat einstimmig den Zuschlag für die Möblierung (Los 371) des Gymnasiums Wilsdruff. Den Zuschlag erhielt das Unternehmen VS-Vereinigte Spezialmöbel-Fabriken GmbH & Co. KG aus Berlin mit einem Angebotsvolumen von 475.831 Euro. Geliefert werden müssen u. a. 1.500 Stühle, 588 Tische, 218 Schränke, 2 Schrankküchen, 2 Einbauküchen und eine Werkstattgrundausrüstung.



Im weiteren Verlauf der Beratung beschäftigte sich der Stadtrat mit der Vergabe von Bauleistungen für die Fahrbahnrandbefestigung an der Oberstraße in Kaufbach. Im Rahmen der Flurneueinrichtung Kaufbach wurde in den Jahren 2006 und

2007 die Oberstraße in mehreren Abschnitten grundhaft ausgebaut. Trotz mehrmaliger Hinweise der Stadt Wilsdruff und persönlicher Vorsprachen beim damaligen ALE (Amt für Ländliche Entwicklung) in Kamenz konnte keine Änderung der Planung erreicht werden. Die Stadt Wilsdruff hatte einen Regelquerschnitt von 5,50 m gefordert, die Ausbaubreite der Fahrbahn wurde trotzdem auf 4,75 m festgelegt.

Die befürchteten Schäden am Bankett traten nach kurzer Zeit ein, da dieses nicht für eine dauerhafte Befahrung ausgelegt ist. Trotz der Überfahrbarkeit des Fußweges wird oft auf das Bankett ausgewichen. Die Folge sind teilweise zerstörte Bankette und die Gefahr des Asphaltabbruches am Fahrbahnrand. Aus Sicht der Verwaltung empfiehlt sich daher eine Befestigung des Bankettes analog der Straße nach Grund bzw. der Verbindungsstraße zwischen Kesselsdorf und Braunsdorf. Mit den Kunststoffgitterplatten der Fa. Beilharz wurden gute Erfahrungen gemacht. Die Befestigung soll auf einer Länge von ca. 2.050 m zwischen S 36 und Unkersdorfer Straße erfolgen. Finanziert werden soll die Maßnahme aus Mitteln der RL KStB, Teil B mit 90 % Förderung durch den Freistaat Sachsen. Zur Maßnahme wurde ein Angebot abgegeben, welches ca. 17 % von der Kostenschätzung von brutto 140.404 Euro abweicht. Das Angebot wird als wirtschaftlich eingeschätzt und einstimmig vergeben. Die Arbeiten werden durch die Firma Döhnert Hoch-, Tief- und Ingenieurbau GmbH & Co. KG aus Hartha ausgeführt.

Anschließend wurde zum Abschluss einer Zweckvereinbarung zwischen der Stadt Wilsdruff, der Stadt Freital und dem Musikschulverein Wilsdruff e. V. beraten. Die Musikschule Wilsdruff finanziert sich neben Musikschulgebühren, der Förderung durch die Stadt Wilsdruff und der Personalkostenförderung durch den Freistaat Sachsen auch durch Fördermittel des Kulturraumes Meißen – Sächsische Schweiz–Osterzgebirge. Dieser Anteil beträgt ca. 25 % der Gesamteinnahmen. Der Kulturkonvent des Kulturraumes Meißen – Sächsische Schweiz–Osterzgebirge hat in seiner Sitzung am 8. Mai 2018 die Förderrichtlinie des Kulturraumes neu beschlossen. Im Bereich Musikschulen werden schrittweise Förderkriterien eingeführt, die mit Blick auf eine zukünftige Förderfähigkeit organisatorische bzw. inhaltliche Änderungen in allen durch den Kulturraum geförderten Musikschulen bedingen. Unter anderem wird mit Verweis auf die Zielsetzung der Kulturraumförderung auf die regionale Bedeutsamkeit der geförderten Einrichtungen abgestellt. Dabei steht die Bereitstellung von gemeindeübergreifenden Unterrichtsangeboten im Vordergrund. Ein weiteres Kriterium ist die schrittweise Anhebung der Mindest-Jahres-Wochenstunden auf 300. (Die Musik-



schule Wilsdruff erteilt zurzeit 202 Jahres-Wochenstunden.) Diese Förder Voraussetzungen kann die Musikschule Wilsdruff nicht erfüllen.

Vor diesem Hintergrund ist beabsichtigt, mit der Musikschule Freital zusammenzuarbeiten. Hierzu soll mit einer Zweckvereinbarung zwischen der Stadt Freital, der Stadt Wilsdruff und dem Musikschulverein Wilsdruff e. V. ein förmlicher Rahmen für die Zusammenarbeit geschaffen werden.

In der Stadt Freital wurde die Zweckvereinbarung bereits durch den Stadtrat beschlossen. Auch der Vorstand und die Mitgliederversammlung des Musikschulvereins Wilsdruff e. V. haben die Zweckvereinbarung beraten und beschlossen. Der Stadtrat stimmte dem Abschluss der Zweckvereinbarung einstimmig zu.

Die Stadt Wilsdruff erhält, wie bereits im Vorjahr, zusätzliche pauschalierte Landesmittel in Höhe von 70.000 Euro zur freien Verwendung. Der Stadtrat stimmte einstimmig der Verwendung der Mittel für die Unterstützung der Sportgemeinschaften Braunsdorf und Wilsdruff sowie der Einrichtung eines neuen Jugendtreffs in Wilsdruff zu.



Die Sportgemeinschaften werben Fördermittel für ihre Vorhaben beim Landessportbund ein. Die Stadt Wilsdruff beteiligt sich an den Kosten für Instandsetzungsmaßnahmen. Hinsichtlich der Einrichtung eines Jugendtreffs in Wilsdruff werden sich die Verantwortlichen in den nächsten Tagen mit Jugendlichen und Vertretern der Stiftung Leben und Arbeit sowie Pro Jugend zum weiteren Verfahren verständigen.

Bürgermeister Ralf Rother informierte über die seit der letzten Beratung des Stadtrates eingegangenen Spenden. Unter dem Tagesordnungspunkt „Sonstiges“ brachten Stadträte ihre Verwunderung zur Notwendigkeit von Ausgleichsmaßnahmen hinsichtlich der Errichtung des geplanten Hochwasserrückhaltebeckens in Grumbach zum Ausdruck.

Stadtrat Steffen Pesth bedankte sich ausdrücklich für den schnellen Einsatz der Mitarbeiter des Bauhofes der Stadt zur Ausbesserung des Weges am Haltepunkt Wilsdruff. Stadtrat Matthias Schlönvogt lud alle Anwesenden herzlich zum Dampftreff 2019 ein, Bürgermeister Ralf Rother erinnert an den Tag der offenen Tür am 1. Mai im Rittergut Limbach. Stadtrat Lutz Meerstein bittet die Verwaltung um Unterstützung, falls die Bauarbeiten der ENSO am Sportplatz Braunsdorf bis zum Dorffest noch nicht abgeschlossen werden können.

Beigeordneter Andreas Clausnitzer informiert die Anwesenden, dass das letzte Los im Rahmen des ABK durch die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes für den Bereich Talblick in Braunsdorf vergeben werden konnte. Die Arbeiten werden durch die Firma DREBAU als wirtschaftlichster Bieter ausgeführt werden. Beigeordneter Andreas Clausnitzer stellt an dieser Stelle fest, dass die genannte Problematik immer wieder Gegenstand der Beratungen im Ortschaftsrat Braunsdorf ist und mit Regelmäßigkeit im Protokoll der Beratungen des Ortschaftsrates erscheint. Dies wird außerordentlich bedauert, da der Ortsvorsteher durchaus Informationen dazu erlangen konnte. Das Angebot, direkt in eine Beratung des Ortschaftsrates zu kommen, wurde abgelehnt. Da es zu keiner Einigung mit Grundstückseigentümern kommen konnte, musste eine Variante gewählt werden, die die Errichtung einer Pumpstation für zwei Grundstücke notwendig macht. Die Realisierung des Vorhabens ist für den Zeitraum Mai bis September 2019 geplant. Die Frage nach einer Pumpstation in Kleinopitz wurde ebenfalls durch Andreas Clausnitzer beantwortet. Hier sieht eine mittel- bzw. langfristige Planung vor, ein Trennsystem zu errichten, Schmutzwasser in einen Kanal einbinden zu lassen, dass Richtung Freital abgeleitet werden kann.

Bürgermeister Ralf Rother schließt die öffentliche Sitzung.

Technischer Ausschuss vom 11. April 2019

Bauanträge aus Wilsdruff

Es lagen keine Anträge aus Wilsdruff vor.

Bauanträge aus den Ortschaften

Es lagen folgende Anträge aus den Ortschaften vor:

- Antrag auf Baugenehmigung Ersatzneubau Scheune und Umnutzung mit

barrierefreier Wohnung Grumbach, Am Oberen Bach 13

- Antrag auf Vorbescheid Neubau eines Ein- oder Zweifamilienhauses, Mohorn, Freiburger Straße (77 a)
- Antrag auf Baugenehmigung Aufstellen Lagercontainer, Kesselsdorf, Frankenring 2

- Antrag auf Baugenehmigung Ersatzneubau überdachter Freisitz mit 80 Sitzplätzen als Ergänzung zur Kulturscheune, Limbach, Am Rittergut 3

Allen Bauvorhaben wurde zugestimmt. Die Zustimmungen der Ortschaftsräte lagen vor.

Öffentliche Bekanntmachungen

Wahlbekanntmachung

Am 26. Mai 2019 finden gleichzeitig die Wahl zum Europäischen Parlament, die Wahl des Kreistages im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, die Wahl des Stadtrates der Stadt Wilsdruff und die Ortschaftsratswahlen in Helbigsdorf/Blankenstein, Braunsdorf mit Oberhermsdorf und Kleinopitz, Grumbach, Herzogswalde, Kaufbach, Kesselsdorf, Limbach/Birkenhain und Mohorn/Grund statt. Die Wahlen werden nach § 57 Abs. 2 KomWG organisatorisch verbunden durchgeführt. Die Wahlzeit dauert von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Die Stadt Wilsdruff ist in folgende 22 Wahlbezirke eingeteilt:

Nr. des Wahlbezirks	Wahlbezirk	Wahllokal	Barrierefreiheit
14628410001	Wilsdruff 1	Oberschule, Anbau, Gezinge 12, 01723 Wilsdruff	
14628410002	Wilsdruff 2	Katharinenhof am Schloss, Schlossallee 1, 01723 Wilsdruff	
14628410003	Wilsdruff 3	Oberschule, Anbau, Gezinge 12, 01723 Wilsdruff	
14628410004	Wilsdruff 4	Kindertagesstätte Gänseblümchen, An der Schule 7, 01723 Wilsdruff	
14628410005	Limbach/Birkenhain	Dorfgemeinschaftshaus, Zur Alten Schule 7, 01723 Limbach	
14628410006	Kaufbach	Dorfgemeinschaftshaus, Oberstraße 15, 01723 Kaufbach	
14628410007	Mohorn 1	Lokschuppen, Bahnhofstraße 10, 01723 Mohorn	
14628410008	Mohorn 2	Lokschuppen, Bahnhofstraße 10, 01723 Mohorn	
14628410009	Grund	Grünwerk Welde, Am Tharandter Wald 5, 01723 Grund	
14628410010	Herzogswalde	DRK Seniorenwohnpark, Am Rosengarten 3, 01723 Herzogswalde	
14628410011	Blankenstein	Alte Schule, Kirchweg 6, 01723 Blankenstein	
14628410012	Helbigsdorf	Dorfgemeinschaftshaus, Talstraße 6, 01723 Helbigsdorf	
14628410013	Grumbach 1	Natur-Kinderland, Friedensstraße 1 b, 01723 Grumbach	
14628410014	Grumbach 2	Rathaus, Tharandter Straße 1, 01723 Grumbach	
14628410015	Kesselsdorf 1	Dorfgemeinschaftshaus, Schulstraße 2, 01723 Kesselsdorf	
14628410016	Kesselsdorf 2	Dorfgemeinschaftshaus, Schulstraße 2, 01723 Kesselsdorf	
14628410017	Kesselsdorf 3	Evangelisches Kinder- und Familienhaus, Fröbelweg 1, 01723 Kesselsdorf	
14628410018	Kesselsdorf 4	Evangelisches Kinder- und Familienhaus Fröbelweg 1, 01723 Kesselsdorf	
14628410019	Braunsdorf	Vereinshaus, Ernst-Thälmann-Straße 29, 01737 Braunsdorf	
14628410020	Oberhermsdorf	Grundschule, Hauptstraße 24, 01737 Oberhermsdorf	
14628410021	Kleinopitz	Dorfhaus für Jung und Alt, Saalhausener Straße 10 a, 01737 Kleinopitz	

Die Stadt Wilsdruff ist in 21 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis zum 5. Mai 2019 übersandt werden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

Öffentliche Bekanntmachungen

Die Stadt Wilsdruff ist in einen Briefwahlbezirk für die Europawahl und die Kommunalwahl eingeteilt:

Nr. des Wahlbezirks	Wahlbezirk	Wahllokal	Barrierefreiheit
14628410022	Briefwahl	Grundschule, Speiseraum Nossener Straße 21 a 01723 Wilsdruff	

Der Briefwahlvorstand tritt zur Zulassung der Wahlbriefe um 12:00 Uhr und zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses 18:00 Uhr in der Grundschule Wilsdruff, Nossener Straße 21 a, 01723 Wilsdruff zusammen.

Im Wahlbezirk 14628410020 Oberhermsdorf kommt es zur Durchführung der repräsentativen Wahlstatistik. Hierfür werden speziell gekennzeichnete Stimmzettel, bei denen über einen Kennbuchstaben das Geschlecht und die Altersgruppe verschlüsselt sind, verwendet. Geregelt ist dieses Verfahren im Gesetz über die allgemeine und die repräsentative Wahlstatistik bei der Wahl zum Deutschen Bundestag und bei der Wahl der Abgeordneten des Europäischen Parlaments aus der Bundesrepublik Deutschland (Wahlstatistikgesetz – WStatG) vom 21. Mai 1999 (BGBl. I S. 1023), zuletzt geändert durch Artikel 1a des Gesetzes vom 27. April 2013 (BGBl. I S. 962).

Die repräsentative Wahlstatistik bildet die Basis für eine wahlpolitische und soziologische Analyse der Wahlergebnisse und vermittelt ein spezifisches Bild der politischen Willensäußerung.

Eine Verletzung des Wahlgeheimnisses ist ausgeschlossen, indem:

- die ausgewählten Urnen-/Briefwahlwahlbezirke mindestens 400 Wahlberechtigte/Wähler/-innen umfassen müssen,
- die Geburtsjahrgänge zu so großen Gruppen zusammengefasst werden, dass keine Rückschlüsse auf das Wahlverhalten möglich sind,
- die Wählerverzeichnisse und die gekennzeichneten Stimmzettel nicht zusammengeführt werden dürfen,
- die Auszählung der Stimmzettel im Wahllokal zunächst ohne statistische Auswertung erfolgt, diese wird im Nachgang unter dem Schutz des Statistikgeheimnisses ohne Nutzung des Wählerverzeichnisses im Statistischen Landesamt des Freistaates Sachsen durchgeführt,
- wahlstatistische Erhebungen nur von Gemeinden vorgenommen werden dürfen, bei denen durch Landesgesetz eine Trennung der Statistikstelle von anderen kommunalen Verwaltungsstellen sichergestellt und das Statistikgeheimnis durch Organisation und Verfahren gewährleistet ist,
- die Ergebnisse der repräsentativen Wahlstatistik nur für den Freistaat Sachsen und nicht für einzelne Wahlbezirke veröffentlicht werden,

Zur Erfassung der Wahlbeteiligung wurden 10 Geburtsjahresgruppen getrennt nach dem Geschlecht festgelegt:

männlich, divers oder ohne Angabe im Geburtenregister		weiblich	
Kennung	Geburtsjahresgruppe	Kennung	Geburtsjahresgruppe
A1	1999 – 2001	G1	1999 – 2001
A2	1995 – 1998	G2	1995 – 1998
B1	1990 – 1994	H1	1990 – 1994
B2	1985 – 1989	H2	1985 – 1989
C1	1980 – 1984	I1	1980 – 1984
C2	1975 – 1979	I2	1975 – 1979
D1	1970 – 1974	K1	1970 – 1974
D2	1960 – 1969	K2	1960 – 1969
E1	1950 – 1959	L1	1950 – 1959
F1	1949 und früher	M1	1949 und früher

Die Registrierung des Stimmabgabeverhaltens erfolgt für 6 Geburtsjahresgruppen getrennt nach dem Geschlecht:

männlich, divers oder ohne Angabe im Geburtenregister		weiblich	
Kennung	Geburtsjahresgruppe	Kennung	Geburtsjahresgruppe
A	1995 – 2001	G	1995 – 2001
B	1985 – 1994	H	1985 – 1994
C	1975 – 1984	I	1975 – 1984
D	1960 – 1974	K	1960 – 1974
E	1950 – 1959	L	1950 – 1959
F	1949 und früher	M	1949 und früher

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.

- Die Stimmzettel für die Europawahl sind von weißer oder weißlicher Farbe.
- Die Stimmzettel für die Stadtratswahl sind von gelber, die für die Ortschaftsratswahl von grüner und die für die Kreistagswahl von rosa Farbe.
- Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler bei Betreten des Wahlraumes ausgehändigt.

Bei der Wahl zum Europäischen Parlament

Jeder Wähler hat eine Stimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Bei der Stadtratswahl, Ortschaftsratswahl oder Kreistagswahl:

Jeder Wähler hat drei Stimmen.

Der Stimmzettel enthält unter fortlaufender Nummer

- die für den Wahlkreis/des Wahlgebiets zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe ihrer Bezeichnung und in der gemäß § 19 Abs. 5 und 6 KomWO bestimmten Reihenfolge,
- die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und Postleitzahl und Wohnort entsprechend der nach § 20 Abs. 2 KomWO bekannt gemachten Anschrift in der zugelassenen Reihenfolge. Gemäß § 25 Abs. 2 Satz 2 KomWO unterbleibt bei Stadtrats- und Ortschaftsratswahlen die Angabe von Postleitzahl und Wohnort. Sofern in einem Wahlkreis nur **ein** Wahlvorschlag zugelassen worden ist, enthält der Stimmzettel den für den Wahlkreis zugelassenen Wahlvorschlag unter Angabe seiner Bezeichnung, die Familiennamen, Vornamen und Beruf oder Stand seiner Bewerber in der zugelassenen Reihenfolge sowie drei freie Zeilen.

Bei **Verhältnisswahl**: Es können nur Bewerber gewählt werden, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind. Der Wahlberechtigte kann seine Stimme Bewerbern aus verschiedenen Wahlvorschlägen geben (Panschieben) oder einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (Kumulieren).

Öffentliche Bekanntmachungen

Der Wahlberechtigte gibt dabei seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den oder die Bewerber, dem oder denen er seine Stimme(n) geben will, durch Ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise kennzeichnet.

Bei **Mehrheitswahl**: Es können die Bewerber, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind und andere Personen gewählt werden. Der Wahlberechtigte kann jedem Bewerber oder jeder anderen Person nur **eine** Stimme geben. Er gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel

- a) einem Bewerber durch Ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise,
- b) andere Personen durch eindeutige Benennung auf den freien Zeilen als gewählt kennzeichnet.

Jeder Wähler kann – außer er besitzt einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass, mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht erkennbar ist. Das Fotografieren und Filmen in der Wahlkabine ist verboten.

Wer einen **Wahlschein** hat, kann durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für ihn zuständigen Wahlkreises/Wahlgebietes in seiner Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Gilt der Wahlschein für mehrere gleichzeitig durchzuführende Kommunalwahlen kann die persönliche Stimmabgabe nur in einem Wahlbezirk des jeweils kleinsten Wahlgebiets/Wahlkreises erfolgen.

Für die Europawahl gilt:

Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Kreis oder in der kreisfreien Stadt, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Kreises oder in der kreisfreien Stadt oder
- b) Briefwahl teilnehmen.

Wer durch **Briefwahl** wählen will, muss einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beantragen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag), dem Wahlschein mit der unterschriebenen Versicherung an Eides statt, so rechtzeitig dem Vorsitzenden des Gemeindewahlausschusses der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Gemeinde übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der Gemeinde abgegeben werden.

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 StGB).

Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Wilsdruff, 18. April 2019

Ralf Rother
Bürgermeister

Bekanntmachung über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Europäischen Parlament, Wahl des Kreistages, Wahl des Stadtrates und Wahl der Ortschaftsräte in der Stadt Wilsdruff am 26. Mai 2019 hier: Informationen zum Datenschutz

Die Bekanntmachung über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Europäischen Parlament, Wahl des Kreistages, Wahl des Stadtrates und Wahl der Ortschaftsräte in der Stadt Wilsdruff am 26. Mai 2019, wurde im Amtsblatt 07/2019, erschienen am 4. April 2019, öffentlich bekannt gemacht. Die o. g. Bekanntmachung ist zugleich die datenschutzrechtliche Information der Betroffenen im Sinne von Artikel 13 der Datenschutz-Grundverordnung über die für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses und für die Erteilung eines Wahlscheins verarbeiteten personenbezogenen Daten:

1.
 - a) Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 1 des Bundeswahlgesetzes

und den §§ 14 bis 17b, §§ 20 bis 22 der Europawahlordnung sowie i. V. m. § 4 des Kommunalwahlgesetzes und § 9 der Kommunalwahlordnung.

- b) Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins gestellt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 2 des Bundeswahlgesetzes und den §§ 24 bis 29 der Europawahlordnung sowie i. V. m. § 5 Absatz 1 des Kommunalwahlgesetzes und den §§ 12 und 13 der Kommunalwahlordnung.
- c) Haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so erfolgt die Verarbeitung der von Ihnen und dem Bevollmächtigten in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Prüfung der Bevollmächtigung und der Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung

Öffentliche Bekanntmachungen

- i. V. m. mit § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 2 des Bundeswahlgesetzes und § 26 Absatz 3, § 27 Absatz 5 der Europawahlordnung sowie i. V. m. § 5 Absatz 1 des Kommunalwahlgesetzes und den § 13 Absatz 2, § 14 Absatz 4 und 6 der Kommunalwahlordnung.
- d) Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 27 Absatz 6 der Europawahlordnung, § 14 Absatz 8 der Kommunalwahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 27 Absatz 8 der Europawahlordnung, § 14 Absatz 11 der Kommunalwahlordnung sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 14 Absatz 4 Satz 5 der Kommunalwahlordnung.
2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.
 3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die Stadt Wilsdruff. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind: Postanschrift: IfDDS GmbH – Institut für Datenschutz und Datensicherheit GmbH, Ralko Nebelung Datenschutzbeauftragter, Strehleiner Straße 14, 01069 Dresden.
 4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wahlverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins ist Empfänger der personenbezogenen Daten für die Europawahl der Kreiswahlleiter (Postanschrift: Postfach 10 02 53/54, 01782 Pirna), für die Kommunalwahlen das Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, (Postanschrift: Postfach 10 02 53/54, 01782 Pirna) als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde. Im Verfahren der Wahlprüfung/Wahlanfechtung können auch die zuständigen Rechtsaufsichtsbehörden, die Verwaltungsgerichte sowie der Sächsische Verfassungsgerichtshof, im Fall von Wahlstraftaten auch die Strafverfolgungsbehörden und andere Gerichte Empfänger der personenbezogenen Daten sein.
 5. Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse der ungültigen Wahlscheine sowie Verzeichnisse über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, soweit nicht gemäß § 83 Absatz 2 der Europawahlordnung, § 62 Absatz 2 der Kommunalwahlordnung
 - der Bundeswahlleiter mit Rücksicht auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet,
 - die Entscheidung über die Gültigkeit der Kommunalwahl noch angefochten ist oder
 - sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.
 6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:
 - Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
 - Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
 - Recht auf Löschung personenbezogener Daten (Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
 - Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 1 des Bundeswahlgesetzes i. V. m. § 20 der Europawahlordnung; § 4 Absatz 2 des Kommunalwahlgesetzes i. V. m. § 8 Absatz 2 und 3 der Kommunalwahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und die Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 1 des Bundeswahlgesetzes i. V. m. §§ 21 und 22 der Europawahlordnung; § 4 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung i. V. m. § 9 Absatz 1 der Kommunalwahlordnung und die Lösungsfristen (siehe Punkt 5).
 7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Ihre Beschwerde an den Sächsischen Datenschutzbeauftragten (Postanschrift: Sächsischer Datenschutzbeauftragter, Postfach 12 00 16, 01001 Dresden; E-Mail: saechsdsb@slt.sachsen.de) richten.

Wilsdruff, 18. April 2019

Ralf Rother, Bürgermeister

Einladung zur Erläuterung und Einweisung in die Antrags- und Abrechnungsunterlagen zum Regionalbudget

Der Freistaat Sachsen möchte mit einem neuen und einfachen Förderinstrument die ländliche Entwicklung stärken und Projektträgern von Kleinprojekten den Zugriff auf Fördermittel ermöglichen. Das „**Regionalbudget**“ ist eine Fördermaßnahme für LEADER-Aktionsgruppen im Rahmen der Richtlinie „Ländliche Entwicklung“. Investive und nicht investive Kleinprojekte, die der Umsetzung der lokalen Entwicklungsstrategie dienen, können mit diesem Instrument unterstützt werden. Die maximal förderfähigen Gesamtkosten betragen 20.000 Euro. Der Fördersatz beträgt in unserer LEADER-Region 80%. Wir, das LEADER-Regionalmanagement „Silbernes Erzgebirge“, möchten Ihnen in einer Informationsveranstaltung das Verfahren und die wesentlichen Inhalte erläutern und Sie in die Antrags- und Abrechnungsunterlagen einweisen. Wir laden Sie recht herzlich ein für

**Donnerstag, 9. Mai 2019,
18:00 bis ca. 20:00 Uhr, Hörsaal
in 09599 Freiberg,
Halsbrücker Straße 34 im DBI.**

**Wir bitten um Anmeldung bis zum
5. Mai 2019.**

*Bettina Bezold
Regionalmanagerin*

*Landschaf(f)t Zukunft e. V.
Regionalmanagement „Silbernes Erzgebirge“
Telefon: 03731 692698
Fax: 03731 692742*

E-Mail:

*management@re-silbernes-erzgebirge.de
Internet: www.re-silbernes-erzgebirge.de*

Verkehrseinschränkungen

Kleinopitz – Im Bereich Ortseingang Kleinopitz an der Kreuzung Tharandter Straße/Freitaller Straße/Kleinopitzer Straße kommt es im Zuge der Baumaßnahme eines Kreisverkehrs bis voraussichtlich 26. Juli 2019 zu einer Vollsperrung. Die örtliche Beschilderung ist hier entsprechend zu beachten.

Kesselsdorf – Zur Erneuerung einer Niederdruckgasleitung kommt es voraussichtlich bis 7. Juni 2019 zu Verkehrseinschränkungen auf der Straße des Friedens.

Braunsdorf – Bis voraussichtlich 17. Mai 2019 ist die Lindenstraße in Höhe Hausnummer 3 voll gesperrt. Hier wird der Schmutzwasserkanal erneuert. Ein Durchgangsverkehr ist nicht möglich.

Oberhermsdorf – Auf der Tharandter Straße zwischen Hausnummer 13 und 21 wird eine Gasleitung und ein MRV-Schutzrohr verlegt. Im Zuge der Baumaßnahme kommt es bis voraussichtlich 10. Mai 2019 zu einer Vollsperrung des Verkehrs. Ein Durchgangsverkehr ist hier nicht möglich.

Breitband – Im Zusammenhang mit dem Breitbandausbau kann es in der jeweiligen Ortslage zu Beeinträchtigungen kommen. Bitte beachten Sie die jeweiligen Beschilderungen. Bei konkreten Maßnahmen informieren wir hier gesondert.

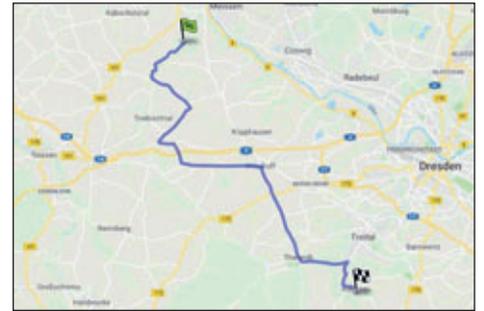
Allgemein – Während der angezeigten Baumaßnahmen sind Einschränkungen oder Behinderungen des Fußgänger- und Fahrzeugverkehrs nicht auszuschließen. Bitte achten Sie auf die örtlichen Umleitungsempfehlungen.

Impressum: Herausgeber: Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother bzw. die Leiter der zeichnenden Einrichtungen bzw. Verbände. Lokales, Vereine, Veranstaltungen: Verlag. Verantwortlich im Sinne des Presserechts sind die Text- bzw. Bildautoren. **Verantwortlich für Redaktion, Satz, Druck, Anzeigen, Vertrieb:** Riedel GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau / OT Ottenendorf, Telefon: 037208 876-0 • Fax: 037208 876299 • E-Mail: info@riedel-verlag.de, Verlagsleitung: Hannes Riedel. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Herr Reinhard Riedel. Es gelten die AGB der Riedel-Verlag & Druck KG. | **Ansprechpartner für das Amtsblatt in der Stadtverwaltung** sind Kerstin Röthig, Telefon 035204 463-102 und Anja Richter, Telefon: 035204 463-101 • E-Mail: amtsblatt@swwilsdruff.de. • **Fotos:** FFW Wilsdruff, A. Kaiser, Stadtverwaltung | **Auflage:** Das Amtsblatt wird mit einer Auflage von 7.000 Stück an den Auslagestellen kostenfrei bereitgestellt. | **Nächster Termin Amtsblatt:** Das Amtsblatt erscheint am 16.05. und Redaktionsschluss ist am 06.05. (bis 12:00 Uhr). Wir bitten zu beachten, dass alle Artikel, die später in der Stadtverwaltung Wilsdruff eingehen, nicht mehr für dieses Amtsblatt berücksichtigt werden können.

Veröffentlichungen Dritter

Oldtimer zu Besuch

Knuffig, rasant, gemütlich, kraftvoll, kantig – bei den 8. TUD Campus Classics ist für jeden Geschmack etwas geboten. Die Oldtimer-Ausfahrt der Technischen Universität Dresden (TUD) besucht am Samstag, 25. Mai 2019, auch die Stadt Wilsdruff. Die rund 80 Motorräder, PKWs und Busse sind in der Zeit von ca. 12:00 bis 13:20 Uhr, in Wilsdruff zu sehen. Die Zeiten können sich durch Wetter und Verkehrslage nach hinten verschieben. Alle Zeiten sind ungefähre Schätzzeiten, genaue Informationen über die Position der Fahrzeuge finden sich am Ausfahrttag online unter http://bit.ly/TUD-CC_Geolocation.



Die Fahrzeuge kommen von Klipphausen nach Wilsdruff über folgende Straßen und fahren nach Tharandt weiter.

Straße	Straßenkennung	Gemeinde
	K 8032	Stadt Wilsdruff
	S 36	Stadt Wilsdruff
	S 36	Stadt Wilsdruff
Nossener Straße	S 36	Stadt Wilsdruff
Gezinge		Stadt Wilsdruff
Landbergweg		Stadt Wilsdruff
Freiberger Straße	S 192	Stadt Wilsdruff
Wilsdruffer Straße	S 192	Stadt Wilsdruff
Tharandter Straße	S 192	Stadt Wilsdruff

Zeit	Gemeinde/Aufenthaltsort
09:00 – 11:45	TUD Campus Südvorstadt – Start der ersten Fahrzeuge gegen 10:45
10:45 – 12:00	Dresden
11:00 – 12:00	Radebeul
11:10 – 12:10	Moritzburg
11:15 – 12:15	Coswig
11:20 – 12:20	Weinböhla
11:30 – 12:30	Niederau
11:35 – 12:50	Meißen
11:30 – 13:00	Zwischenstopp zum Wechseln der Beifahrer; Parkplatz Elbe-Center, Meißen
11:50 – 13:00	Meißen
11:55 – 13:05	Klipphausen
12:00 – 13:19	Wilsdruff
12:05 – 13:15	Tharandt
12:20 – 14:15	Stopp an der TUD Außenstelle in Freital
13:50 – 14:25	Rabenau
14:00 – 14:30	Klingenberg
14:05 – 14:45	Dippoldiswalde
14:20 – 15:00	Glashütte
14:35 – 15:50	Zwischenstopp zum Wechseln der Beifahrer
14:55 – 16:00	Glashütte
15:10 – 16:15	Kreischa
15:30 – 16:30	Bannewitz
15:40 – 17:00	Dresden
Ab 17:00	TUD Campus Südvorstadt, Abschluss mit Konzert

Nähere Informationen unter: Marlene Odenbach, Dezernentin Strategie und Kommunikation, Technische Universität Dresden, Tel.: +49 351 463-34520, <https://tu-dresden.de/dezernat-7>

Veröffentlichungen Dritter

Mal- und Zeichenwettbewerb 2019

„Bunte Vielfalt-Natur(a) 2000 mit Kinderaugen sehen“ – Mein Lieblingsort in der Natur - unter diesem Motto steht unser diesjähriger Schülerwettbewerb für die Grund- und Förderschulen im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge. Der Startschuss zum Wettbewerb fiel am 18. April 2019. Einsendeschluss ist der 30. Juni 2019.

Naturschutzbezogene, praktische Bildungsarbeit für und mit Kindern ist ein wichtiger Bestandteil einer erfolgreichen Öffentlichkeitsarbeit. Die Beschäftigung mit der Natur, die sie umgibt, fördert die Bindung mit der Heimat und das Verständnis für die Schutzwürdigkeit der hiesigen, vielfältigen Natur mit ihren Tier- und Pflanzenarten sowie deren Lebensräumen. Deshalb starten wir in unserem Projekt „Bunte Vielfalt - Natur(a) 2000 im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge erleben und verstehen“ diesen Wettbewerb. Mitmachen dürfen alle Schüler der 1. bis 4. Klassen im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge. Die Kinder können allein ein Bild gestalten oder gemeinsam in einer Gruppe oder Klasse arbeiten. Jedes Kind kann nur ein Bild einreichen. Das Einzelbild sollte das Format A4 und die Gruppenbilder mindestens das Format A3 haben. Wir halten für die besten Beiträge tolle Sachpreise bereit und planen die Auszeichnung im Rahmen unseres Infotages zum Streuobstwiesenfest am 22. September 2019 im Lindenhof Ulberndorf, Dippoldiswalde. Die Arbeiten bitte per Post unter folgender Adresse einreichen:

Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V., Stichwort „Mein Lieblingsort in der Natur“, Alte Straße 13, 01744 Dippoldiswalde

Bitte kontaktieren Sie uns, falls Sie noch Fragen haben.

Ines Thume/Marion Grabs, Projektkoordinatorinnen
Tel.: 03504 629667/-629660, Fax: 03504 629680
E-Mail: thume@lpv-osterzgebirge.de/grabs@lpv-osterzgebirge.de
www.lpv-osterzgebirge.de

Zuständig für die Durchführung der ELER-Förderung im Freistaat Sachsen ist das Ministerium für Umwelt und Landwirtschaft (SMUL), Referat Förderstrategie, ELER – Verwaltungsbehörde.



Entwicklungsprogramm
für den ländlichen Raum
im Freistaat Sachsen
2014 - 2020

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Grundschule Mohorn

Mohorner Grundschüler reisen in fünf Tagen um die Welt

Naja, zugegebenermaßen ist das ein klein wenig geflunkert. Unsere sechs Reisegruppen haben es aber immerhin nach Frankreich, China, Indien, Südafrika, Italien und Australien geschafft. Die Kinder lernten in der Projektwoche „In fünf Tagen um die Welt“ ländertypische Dinge kennen. Sie bastelten, malten, tanzten, trommelten, begaben sich auf eine abenteuerliche Turnhallensafari, fuhren in eine Pizzeria, um echte Pizza zu backen und natürlich auch zu verspeisen, kletterten im Mandala, erweiterten ihr Wissen über australische Tiere im Dresdner Zoo, backten und kochten, aßen mit Stäbchen und das ziemlich geschickt, probierten Yogaübungen, feierten mit viel Spaß das Holifest, übten das Schreiben chinesischer Schriftzeichen, spielten Boule, picknickten und taten vieles mehr. Die



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

„Reiseleiter/-innen“ (Lehrer/-innen und Erzieher/innen) erstellten eine abwechslungsreiche Reiseroute. Zum Tag der offenen Tür am 17. April 2019, erhielten die Eltern und Gäste einen umfangreichen Einblick in die Projekt- und Schularbeit. Stolz sangen die Erstklässler ein französisches Lied und führten einen Tanz auf. Afrikanische Trommelklänge der Drittklässler hallten durch das Schulhaus.

Unterstützung erfuhren wir an diesem Tag durch unsere Ganztagsangebotsleiterinnen Frau Eißer, Frau Weber und Frau Manthey. Einer wunder-

baren Tradition folgend, verwöhnte der Schulförderverein kulinarisch unsere Gäste. An dieser Stelle geht ein besonderes Dankeschön an all diejenigen, die im Vorfeld und während des Verkaufes dazu beigetragen haben. Eine aufregende, spannende, manchmal auch anstrengende, ereignisreiche und sicherlich noch lange in aller Gedächtnis bleibende Woche, fand damit ihren krönenden Abschluss.

Heike Hahn



Kindertagesstätte „Landbergwichtel“ Herzogswalde

Eins, zwei, drei – das Häschen kam vorbei ...

Unser kleines Osterfest am Gründonnerstag begann mit einem leckeren Frühstücksbuffet. Nachdem sich alle ordentlich gestärkt hatten, wurde das Osterhäschen von den kleinen Landbergwichteln schon sehnsüchtig erwartet und stürmisch begrüßt. Gern zog es sich nach einer Weile dann zu seiner eigentlichen Aufgabe, dem Verstecken der Osternester, zurück. In der Gartenanlage vom Seniorenwohnpark wurden wir dann endlich fündig. Neben den kleinen österlichen Geschenktüten von „unserem“ Osterhasen wurde auch die eine oder andere liebevolle Überraschung von den Senioren entdeckt. Bei herrlichem Sonnenschein haben wir alle den gemeinsamen Vormittag genossen.

Das Team der Kinderkrippe Landbergwichtel



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Evangelisches Kinder- und Familienhaus „St. Katharinen“ Kesselsdorf

Jetzt fängt das schöne Frühjahr an ...



... und auch im Kinder- und Familienhaus in Kesselsdorf beginnt es zu Grünen und zu Blühen. Und natürlich helfen wir auch ein bisschen nach. Mit den Kindern gestalten wir ein „Büfett“ für die Insekten. Wir pflanzen und säen Blumen auf unserer „Verkehrinsel“ und da unsere „Autos“ „abgasfrei“ fahren, steht blühenden Landschaften nichts mehr im Wege. Neue Bewohner sollen einziehen. Deshalb züchten wir auch dieses Jahr wieder Schmetterlinge aus Raupen und beobachten, wie sich diese entwickeln. Wir sind schon ganz gespannt, dem Wunder des Lebens, des Entstehens und Wachsens zusehen zu dürfen!

Danke auch an alle, die bei dem Flohmarkt mitgeholfen haben, sei es bei der Vor- und Nachbereitung, der Durchführung und des Kaufens von Sachen und Kuchen. Mit dem Erlös von 240,00 Euro werden wir als Förderverein die Arbeit im Kinderhaus weiter unterstützen.

Katrin Däßler, Erzieherin



AWO-Kindertagesstätte „Haltestelle Kinderherzen“ Kesselsdorf

Aufspüren von Ressourcen

Im Frühling erwacht nicht nur die Natur aus der Winterruhe, auch wir Menschen sind bestrebt, unterstützend durch herrlichen Sonnenschein, wieder mit Schwung durchzustarten. Der Frühjahrsputz ist dabei die bekannteste Aktivität, unsere unmittelbare Umgebung wieder heraus zu putzen und uns vom angesammelten Ballast zu befreien.

Seit Jahren helfen unsere Kinder mit der Zeitungsaktion, gemeinsam mit Eltern und Großeltern, die Keller und Garagen von angesammelten Zeitschriften und Papieransammlungen zu bereinigen. Natürlich wollen wir den Kindern auch das Aufspüren von Ressourcen, umweltschonenden Wirtschaften und die Zuführung zur Wiederverwertung vermitteln. Hauptziel für uns und unsere Kinder bleibt eine Beteiligung aller an der Sammelaktion, um eine „Busfahrkarte“ für unseren begehrten jährlichen Kindergartenbusausflug zu ersammeln. Im letzten Jahr konnten wir vom Erlös eine Stadtrundfahrt durch die Ortsteile von Wilsdruff unternehmen. Dies war eine spannende und interessante Tour, welche unsere Kinder und Erzieher sehr beeindruckte.

In diesem Jahr organisierten wir die Aktion erstmalig mit neuem Entsorger. Der gute Erfolg und der super organisierte Ablauf des Aktionstages bestätigt die Richtigkeit der Entscheidung. Herzlichen Dank an die Organisatoren und Helfer dieses Tages.

In Kürze können wir nun gemeinsam über die Konkretisierung und Umsetzung neuer Ausflugsziele abstimmen.

AWO-Kitateam Kesselsdorf



AM 12.05.2019 IST MUTTERTAG

Beste 
Mama

Gaststätte "Am Parkstadion" | Inh. Franziska Büchner
Landbergweg 7a | 01723 Wilsdruff | Tel.: 035204-58931

Anzeige(n)

K
M
C
K

Alte Türen? Alte Holzfenster? Clever renovieren statt ersetzen!



✓ Ohne Baustelle in nur einem Tag



✓ Holzfenster nie mehr streichen

Silvio Hofmann
Hauptstraße 60 A • 01734 Rabenau
Telefon: 0351 6470125 • www.hofmann.portas.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung nach vorheriger tel. Vereinbarung unter 0351 6470125.

Anzeige(n)

Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Kindertagesstätte „Am Heidelberg“ Mohorn

Der Kindergarten Mohorn hat in diesem Jahr in der Fastenzeit auf das Spielzeug verzichtet. Die Kinder haben aus Verpackungsmaterial, Stoffen, Holzresten, Wolle und Papier neue Spielgegenstände gebaut. Es war eine Freude, ihnen beim Bauen und Ausprobieren zuzuschauen und es sind tolle Exponate entstanden, die am letzten Tag von den Eltern in Augenschein genommen werden konnten. Wir haben große Mengen an Klebstoff und Klebestreifen verbraucht, aber es war für alle eine schöne Erfahrung, mit welchem Eifer und Ideen die Kinder ans Werk gegangen sind. Danach hieß es aufräumen, damit die fleißigen Muttis zum Frühjahrsputz unsere Zimmer zum Glänzen bringen konnten. Am nächsten Tag hielt unser Spielzeug wieder Einzug in die Gruppen und es gibt wieder neue Spielinhalte. Unsere Osterwoche startete zuerst mit einem Programm der Kinder der musikalischen Früherziehung und mit Beiträgen der einzelnen Gruppen zur Einstimmung auf die ereignisreiche Woche. Danach trafen sich alle im Garten, um unser vom Hausmeister, Herrn Vogel, gebautes Schiff, zu taufen. Mit einer Wasserbombe taufeten wir das Schiff auf den Namen „Geraldine“. Alle Anwesenden bedankten sich mit einem lauten Beifall

bei Herrn Vogel für diese schöne Erweiterung unserer Spielangebote. Am Dienstag gab es Spannung mit Kasper, Seppel und der beleidigten Hexe, die nicht mit zur Ostereiersuche eingeladen war. Zum Glück fand das selbstausgedachte Handpuppenspiel unserer Erzieherin, Frau Pätzold und der Praktikantin, Frau Bartzsch, ein gutes Ende. Der Mittwoch startete mit einem großen Frühstück, das die Eltern den Kindern gesponsert haben. Die anschließende Ostereiersuche auf dem Spielplatz und für die Großen auf dem Heidelberg, sorgte für zufriedene Gesichter, schließlich war das ja erst der Anfang der meist immer größer werdenden Ostergeschenke. Der Gründonnerstag wurde von allen Gruppen zu einem Spaziergang im Ort genutzt. Wir möchten heute die Gelegenheit nutzen, den Eltern für ihre Hilfe und Unterstützung zu danken. Egal, ob es das Osterfrühstück, der Frühjahrsputz in den Räumen oder die Arbeiten im Außengelände, wie Streichen, Gartenarbeiten o. ä. sind, wir finden immer ein offenes Ohr für unsere Belange. Vielen Dank und weiter so - wir haben noch viel vor.

Team der Kita „Am Heidelberg“



Kindertagesstätte „Sonnenschein“ Haus 2 Wilsdruff

Die Kinder der Mäusegruppe haben sich getraut!

Dieses Erlebnis wird sicher noch lange in Erinnerung aller Beteiligten bleiben. Aus einem kleinen Wunsch einzelner Kinder wurde ein großes Projekt: „Wir feiern Hochzeit!“ Die Umsetzung erforderte schon eine etwas umfangreichere Planung. Am Ende heiratete nicht nur ein Paar, sondern gleich sechs. Es wurden Urkunden geschrieben, Ringe und Bänder für alle Kinder organisiert. Sechs weitere Kinder übernahmen die ehrenvolle Aufgabe der Trauzeugen. Frau Balzer-Heinke, Standesbeamtin der Stadt Wilsdruff, erklärte sich bereit, die kleine Zeremonie im Rathaus abzuhalten. In festlicher Kleidung erschienen alle Kinder am Hochzeitstag im Kindergarten. Mit einem leckeren Frühstück starteten wir in diesen aufregenden Tag. Anschließend machte sich die große Hochzeitsgesellschaft auf den Weg ins Rathaus. Die Melodie des Aschenbrödel-Liedes begrüßte uns beim Einmarsch ins Trauzimmer. Wie verzaubert lauschten, bestaunten und beobachteten alle Kinder die Zeremonie. Später wurden wir auf dem Markt von



einigen Schaulustigen begrüßt. Wieder im Kindergarten, schnitten die Brautpaare die Hochzeitstorte an. Auch der traditionelle Hochzeitstanz durfte nicht fehlen. Ein wunderschöner gelungener Tag für alle Kinder. Vielen Dank an alle Helfer, Frau Balzer-Heinke, dem Bäckermeister Schilling aus Kaufbach für die schmackhafte, wunderschöne Hochzeitstorte und den Eltern, die dieses Projekt in dieser Form ermöglichten.

Petra Donat & Anja Moldenhauer

Die Feuerwehr berichtet

Die Kesselsdorfer Kameraden laden Christi Himmelfahrt zu Speis und Trank

Die Kameraden der Ortswehr Kesselsdorf versorgen auch in diesem Jahr zu Christi Himmelfahrt wieder durstige Wanderer und hungrige Radfahrer. Der alljährliche Stand mit Getränken und Gegrilltem befindet sich wie gewohnt auf dem „Alten Sportplatz“ in Kesselsdorf. Für genügend Sitzgelegenheiten und die passende musikalische Unterhaltung wird natürlich ebenfalls gesorgt. Tatkräftige Unterstützung erhalten die Kameraden erstmals von dem neugegründeten Förderverein „Feuerwehr Kesselsdorf e. V.“, der sich ebenfalls am Stand präsentieren wird und interessierte Bürger auf die Feuerwehrarbeit in Kesselsdorf aufmerksam machen möchte. Der Feiertag Christi Himmelfahrt

fällt dieses Jahr auf den 30. Mai. Die Kameraden der Ortswehr Kesselsdorf und der dazugehörige Förderverein freuen sich auf jeden Besucher am Stand.

Wer sich schon vorab über den Förderverein „Feuerwehr Kesselsdorf e. V.“ informieren möchte, der kann auf der Internetseite www.feuerwehrverein-kesselsdorf.de oder jeden Dienstag ab 19:00 Uhr im Gerätehaus in Kesselsdorf vorbeischauen.

Team Öffentlichkeitsarbeit

Gemeinsamer Dienst der Jugendfeuerwehren Kaufbach und Kesselsdorf

Am Freitag, 12. April 2019, trafen sich die beiden benachbarten Jugendfeuerwehren am Kaufbacher Gerätehaus, um einen gemeinsamen Dienst durchzuführen. Die Aufgabe bestand darin, die vor nicht allzu langer Zeit neu angepflanzten Bäume am Kaufbacher Ortseingang mit Wasser zu versorgen, damit diese ordentlich anwachsen können. Dazu waren sowohl viele Hände, als auch reichlich Material notwendig. Gemeinsam wurde von einem Hydranten eine rund 300 m lange Schlauchleitung aufgebaut. Zusätzlich stellte das Kesselsdorfer Löschfahrzeug Wasser aus dem Tank bereit. Außerdem wurden noch 1.000 Liter aus dem Wassertank eines Multicars zum Gießen benutzt.

Aus bis zu acht Strahlrohren gleichzeitig floss das kühle Nass an die Wurzeln. Als die Aufgabe zur Zufriedenheit aller erfüllt war, ging es ans Aufräumen. Dank vieler fleißiger Hände funktionierte der gesamte Ablauf reibungslos. Nach einer kurzen Auswertung gab es für jeden noch ein Getränk. Anschließend traten alle den wohlverdienten Heimweg an.

Ein großes Dankeschön gilt dem Bauhof Wilsdruff für die Bereitstellung des Multicars samt Wassertank.

*Dirk Meyer
Jugendwart Kaufbach*



Aufbau der langen Wasserstrecke



Antreten am Gerätehaus Kaufbach

Die Feuerwehr berichtet

Gemeinsamer Ausbildungsdienst in Kesselsdorf

Am Freitag, 12. April 2019, trafen sich die Kameraden der Ortswehren Kesselsdorf, Oberhermsdorf, Braunsdorf und Kleinopitz 19:00 Uhr zu ihrem dritten gemeinsamen Ausbildungsdienst in diesem Jahr im Gerätehaus Kesselsdorf. Es sollten die in den Tagesausbildungen geschulten Kenntnisse und Fertigkeiten sowie die Zusammenarbeit weiter verbessert werden. Ziel war auch das gegenseitige Kennenlernen der Ausrüstung und Technik der Löschfahrzeuge.

Doch plötzlich ratterte das Faxgerät im Gerätehaus Kesselsdorf. Die Kameraden wurden zu einem Brand in der Karosserieabteilung eines Autohauses gerufen. Die bereits eingeteilten Mannschaften eilten zu ihren Fahrzeugen und fuhren Richtung Gewerbegebiet. Dort wurde der Gruppenführer des ersten Fahrzeuges bereits von einem völlig aufgelösten Meister der Werkstatt erwartet. Es würde im Vorbereitungsraum der Karosserieabteilung brennen, starker Qualm sei da, die Kollegen haben versucht noch

ein Fahrzeug aus der Halle zu fahren und dabei sei ein Mitarbeiter unter einer herabfallenden Betonplatte eingeklemmt worden. Der Meister zeigte dem Gruppenführer den Unfallort und erklärte, dass ihm noch ein weiterer Mitarbeiter fehlte. Genau der, der im Vorbereitungsraum auf einer Leiter Lötarbeiten am Lüftungskanal durchführen sollte. Der erste Trupp wurde zum Liegenden unter dem Betonklotz geführt. Lautes Wehklagen war zu hören. Doch dort lag kein Mensch, sondern ein Dummy. Das Klagen kam aus einem Lautsprecher. Somit war klar, dass dieses Szenario eine schulmäßige Einsatzübung darstellte. Nicht ganz unrealistisch. Es wurden insgesamt drei Abschnitte gebildet. Rettung einer Person aus einem verrauchten Raum, technische Hilfeleistung zur Befreiung einer eingeklemmten Person und Wasserversorgung für den folgenden Löschangriff. 21:10 Uhr waren alle Aufgaben abgearbeitet, die „Personen“ gerettet, das Feuer gelöscht und die Einheiten konnten sich zur Abfahrt bereitmachen. Die

Auswertung der Übung erfolgte an Ort und Stelle. Sie zeigte vor allem auf, dass die zusammenarbeitenden Wehren die gestellten Anforderungen zusammen gut bewältigen können. Im Gerätehaus Kesselsdorf ließen dann die Kameraden den Abend bei Gegrilltem und Getränken sowie guten Gesprächen ausklingen.

Wir bedanken uns bei den 31 aktiven Kameraden der teilnehmenden Ortswehren für die gute Dienstdurchführung, den Kameraden mit operativen sowie beobachtenden Aufgaben im Übungsgeschehen sowie dem Versorgungstrupp. Auch möchten wir uns recht herzlich bei der Centerleitung der Stern Auto GmbH sowie dem Leiter Kundendienst im Nutzfahrzeugcenter Kesselsdorf für die Bereitstellung der Räume bedanken. Es konnte so ein reales Geschehen dargestellt werden.

Uwe Löser
Ortswehrleiter Kesselsdorf



Aufstellung der Löschfahrzeuge



Vorrücken zum Innenangriff



Wasserversorgung durch die Löschfahrzeuge



Technische Hilfeleistung – Bergung einer eingeklemmten Person

BEI STAU

RETTUNGSGASSE BILDEN

www.feuerwehr-wilsdruff.de/rettungsgasse

Die Feuerwehr berichtet

Neue Maschinisten für Löschfahrzeuge ausgebildet

Im Zeitalter personeller und technischer Herausforderungen ist eine stets umfangreiche Ausbildung essenziell. Ein wesentlicher Punkt bei jedem Einsatz ist die Verfügbarkeit von Maschinisten zu jeder Tages- und Nachtzeit. Der Maschinist für Löschfahrzeuge hat nicht nur die Befähigung, das Feuerwehrfahrzeug mit Sondersignal zum Einsatzort zu steuern. Er ist vielmehr für alle technischen Gerätschaften auf und an dem Löschfahrzeug verantwortlich. Er bedient die Pumpe, das Stromaggregat und hilft bei der Entnahme von Werkzeugen. In Wilsdruff konnten im April neue Maschinisten aus vielen Ortswehren ausgebildet werden. Dazu gehören neben einigen Tagen Theorieausbildung die praktischen Übungen an den Löschfahrzeugen. Alle Teilnehmer haben den Lehrgang erfolgreich abgeschlossen.

Team Öffentlichkeitsarbeit



Die Maschinisten-Anwärter und ihre Ausbilder



Übung am Wilsdruffer Löschfahrzeug



Wasserförderung aus dem Saubach

Wissenswertes

Artur-Kühne-Verein informiert

Vogelstimmenwanderung – Morgendliche Tour zur Neudeckmühle

Auch dieses Jahr gibt es im Mai wieder unsere Vogelstimmenwanderung. Kommen Sie mit uns auf eine morgendliche Frühlingswanderung und lernen Sie etwas über die Vögel unserer Heimat. Die Wanderung wird vom Blankensteiner Heimatfreund Michael Beleites geführt. Anschließend kehren wir in der Neudeckmühle zu einer Stärkung ein. Los geht es am 12. Mai 2019, 06:00 Uhr, auf dem Parkplatz an der Feuerwehr in Wilsdruff. Denken Sie an passendes Schuhwerk und lassen Sie Ihre Hunde bitte zu Hause. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Wir hoffen, Sie sind mit dabei und freuen uns auf Sie.

Vivien Ernst
 Artur-Kühne-Verein Wilsdruff
www.artur-kuehne-verein-wilsdruff.webnode.com
www.facebook.com/arturkuehneverein

FRÜHLINGSWANDERUNG - HEIMISCHE VÖGEL

KOMMEN SIE MIT UNS AUF EINE MORGENLICHE FRÜHLINGSWANDERUNG UND LERNEN SIE ETWAS ÜBER DIE VÖGEL UNSERER HEIMAT

**ARTUR-KÜHNE-VEREIN
 EINLADUNG ZUR VOGELSTIMMENWANDERUNG**

**AM 12. MAI 2019 DURCH DAS SAUBACHTAL ZUR NEUDECKMÜHLE
 TREFF UM 6 UHR AUF DEM PARKPLATZ AN DER FEUERWEHR WILSDRUFF**

Die Wanderung wird vom Blankensteiner Heimatfreund **Michael Beleites** geführt. Anschließend kehren wir in der Neudeckmühle ein. Anmeldung ist nicht erforderlich. Denken Sie an passendes Schuhwerk und lassen Sie ihre Hunde bitte zu Hause.

Wir freuen uns auf Sie
 The AKV

www.artur-kuehne-verein-wilsdruff.webnode.com
www.facebook.com/arturkuehneverein

FRÜHLINGSWANDERUNG - HEIMISCHE VÖGEL

Wissenswertes

Einladung zur Mitglieder- versammlung 2019

Datum: Mittwoch, 15. Mai 2019
Zeit: 18:00 Uhr
Ort: Gaststätte „Am Parkstadion“
 Wilsdruff, Landbergweg 7 a

Tagesordnung zur Mitgliederversammlung

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
3. Beschluss der Tagesordnung
4. Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden für das Jahr 2018
5. Rechenschaftsbericht der Schatzmeisterin für das Jahr 2018
6. Bericht der Kassenprüfer für das Jahr 2018
7. Diskussionen zu den Berichten
8. Entlastung des Vorstandes
9. Berichte der Abteilungsleiter
10. Verschiedenes/Informationen
11. Schlusswort des Vorsitzenden

Wilsdruff, 11. April 2019

Der Vorstand



Tischtennis: Saisonabschlussbericht sowie Einladung zur 60. Stadtmeisterschaft



Frieda Scherber - Wilsdruffs stärkste Spielerin in dieser Saison

Die Abteilung Tischtennis der SG Motor Wilsdruff blickt zufriedenstellend auf die Punktspielsaison 2018/2019 zurück:

Die 1. sowie 2. Damenmannschaft, welche zur Halbserie sowohl in der Regionalliga Süd sowie in der Sachsenliga auf einem direkten Abstiegsplatz standen, konnten sich mit entsprechendem sportlichen Ehrgeiz sowie einer optimistischen Grundeinstellung in der Rückrunde ins Tabellenmittelfeld retten. Damit haben

beide Damenteams ihr Saisonziel des Klassenerhaltes in den letzten Spieltagen noch geschafft. Bei den Herren lief es von Saisonbeginn etwas besser. Die 1. Mannschaft, welche in der 2. Bezirksliga spielt, lag dank starker Doppelbilanzen sowie guten Einzelleistungen lange an der Tabellenspitze. Erst zum Saisonende ging ihnen gegen die anderen Spitzenteams der Liga die Luft aus, sodass sie einen sicheren vierten Platz mit Tuchfühlung nach oben erreichten. In der Kreisunion sicherte sich unsere 2. Herrenmannschaft den siebten Tabellenplatz und die 3. Herrenmannschaft erzielte in der 1. Kreisliga West einen sehr guten zweiten Platz und verpasste damit nur knapp den Aufstieg in die Kreisunion.

Doch mit dem Abschluss der Punktspiele ist die Saison noch nicht beendet, denn ein Höhepunkt folgt für alle noch: die 60. Stadtmeisterschaft, welche am Samstag, 4. Mai 2019, ab 10:00 Uhr, in der Saubachtalhalle ausgetragen wird.

Eine letzte Nachmeldung, um an den Titelkämpfen in den verschiedenen Kategorien (Damen, Herren A und B sowie Nichtaktive) teilzunehmen, ist noch bis 3. Mai 2019 an Matthias Günther (telefonisch 0152 04208919 oder per E-Mail an matthias_mail@gmx.net) möglich. Wer nicht selber sportlich aktiv am Tisch stehen will, ist herzlich zum Zuschauen und Anfeuern eingeladen. Die Siegerehrungen sowie die feierliche Abendveranstaltung anlässlich des 60. Jubiläums der Stadtmeisterschaften finden dann ab 17:30 Uhr in der Saubachtalhalle statt.

Wir freuen uns auf ein breites Spektrum an Tischtenniskönnen, welches vom Hobbyspieler bis hin zum hohen Niveau der Regionalliga reicht sowie auf ein Wiedersehen mit vielen Ehemaligen unseres Vereins.

Abteilung Tischtennis der SG Motor Wilsdruff

Anzeige(n)

Dankanzeigen
in Ihrem Amtsblatt

ab **25 €**
 brutto s/w

Telefon: (037208) 876-211
 Fax: (037208) 876-299
 anzeigen@riedel-verlag.de

Spielansetzungen
SG Motor Wilsdruff
 - Fußball -

WILSDRUFFER PARK - STADION

21. Spieltag Landesklasse
 11.05.19, 15:00 Uhr: SG Motor Wilsdruff – Hartmannsdorfer SV Empor

21. Spieltag Kreisliga A
 11.05.19, 12:30 Uhr: SG Motor Wilsdruff II – Höckendorfer FV

Wissenswertes

Das Heimatmuseum lädt im Jubiläumsjahr zu einer Zeitreise ein

Wer wissen möchte, wie man früher reiste oder sich Nachrichten zukommen ließ, der sollte den 15. Mai 2019 vormerken. Ab 18:30 Uhr geht es auf eine bildhafte Zeitreise zurück in das Zeitalter der Postkutschen, Postsäulen und Meilensteine sowie Postreiter und Botenfrauen. Wissenswertes erfahren Sie über die Epoche des Chaussee- bzw. Eisenbahnbaus bis hin zum Niedergang des historischen Postverkehrs in der 1. Hälfte des 20. Jahrhunderts.



In kaum einer Region Sachsens gibt es so viel Sehenswertes aus all diesen Epochen auf engstem Raum zu erleben, wie hier, im so genannten „Land der historischen Poststraßen“. Lernen Sie die Bedeutung der überregionalen Post- und Verkehrsverbindungen für die Entwicklung des Wilsdruffer Landes kennen und wie dieses Erbe noch heute erhalten und gepflegt wird.

Anhand von Sachzeugen, die vor Ort bzw. im Wilsdruffer Heimatmuseum erhalten sind, wird André Kaiser, ehrenamtlicher Beauftragter der Denkmalpflege, Vorsitzender des 1. Sächsischen Postkutschenvereines e. V. und Geschäftsführer der Forschungsgruppe Kursächsische Postmeilensäulen e. V. die Entwicklung des Post- und Verkehrswesens rund um Wilsdruff bis Anfang des 20. Jh. anschaulich darstellen.

Hinweise auf weitere Veranstaltungen anlässlich des Museumsjubiläums

19. Mai 2019, 11:00 bis 13:00 Uhr: Zum Internationalen Museumstag: „Franzens Hof in Herzogswalde – Freilichtmuseum für Sachsens Mitte“, Projektvorstellung mit Ortsbegehung und Frisches aus dem Lehmbackofen. Eine Kooperation mit Kay Arnswald.

26. Mai 2019, 14:30 Uhr, Vortrag in der Jakobikirche: „Das Geheimnis der Götzenkammer“ - Zu Restaurierungs- und Erhaltungsmaßnahmen der farbigen Fassungen und des Figurenprogramms der Wilsdruffer St. Jakobikirche, Referenten: Dipl.-Arch. Günter Donath, Wilsdruff und Dipl.-Rest. Torsten Niemoth, Landesamt für Denkmalpflege Sachsen

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag	09:00 – 14:00 Uhr
Freitag	09:00 – 15:00 Uhr
Sonn- und Feiertag	14:00 – 18:00 Uhr

Neues aus der Bücherei



Meisterdetektive aufgepasst!

Spannende Detektivgeschichten und knifflige Ratekrimis fördern die Lust am Lesen und Rätsel fördern das Textverständnis. Aber vor allem sind diese Bücher ein riesen Spaß für die ganze Familie. Besuchen Sie auch gern unsere Homepage www.bibliothek-wilsdruff.de oder auf Facebook unter Stadtbibliothek Wilsdruff.

Wer löst den Fall?

Jürg Obrist

Die beiden Detektive Gitta und Kalle sind gefragt wie nie. Sechs knifflige Fälle warten auf ihre Lösung. Und die Gauner arbeiten mit allen Tricks. Da sind schlaue Köpfe, scharfe Augen und ein gutes Gedächtnis gefragt.

Die drei ???

Bernd Flessner

Das ultimative Trainingsbuch für alle angehenden Detektive! Mit Intelligenztests, Tipps und Tricks sowie Anleitungen zu spannenden Detektivspielen.

Anzeige(n)

Baugeschäft Tobias Röber

seit über 25 Jahren

Hohle 4 | 01665 Klipphausen/ OT Weistropp
 Tel.: 0351 4521522 | Fax: 0351 4521523
 Funk: 0162 4303743
 E-Mail: Baugeschaeft.Roerber@t-online.de



Ihr Partner für:

- Putzarbeiten aller Art • Maurerarbeiten für Neubau und Rekonstruktion • Wärmedämmsysteme • Betonarbeiten und Zementestriche • Trockenbau • Zimmererarbeiten



Sylvia Timm

Vermittlung Immobilien

Poststraße 6a
 01665 Klipphausen

Telefon: 035 204 / 399 520
 Mobil: 01577 / 397 99 02
www.sylvia-timm.de
kontakt@sylvia-timm.de

„Weil es Ihr Zuhause ist.“

Wissenswertes

Stiftung Leben und Arbeit

18. Mini-Paralympics im Parkstadion Wilsdruff

Zum 18. Mal finden am Mittwoch, 29. Mai 2019, die Mini-Paralympics im Parkstadion Wilsdruff statt. Einander kennenlernen, unterstützen und fair miteinander umgehen, das ist das Wichtigste an diesem besonderen Sportfest. In den gemischten Mannschaften lernen sich Schüler aus verschiedenen Schulen mit ihren verschiedenen körperlichen und geistigen Voraussetzungen kennen. Bei dem Wettkampf geht es nicht um die Einzelleistung, sondern das gemeinsame Erlebnis der jeweiligen Mannschaft steht im Mittelpunkt. So wird gegenseitige Aufmerksamkeit und faires Miteinander an dem Tag gefördert. In der Fachsprache heißt dies Inklusion. Insgesamt werden 150 Schüler aus neun Schulen erwartet. Unterstützt werden wir wieder von dem 2. Ausbildungsjahr der Europäischen Schule für Ergotherapie in Kreischa. Aber es sind nicht nur die Sportler in das Parkstadion Wilsdruff eingeladen. Der Kindergarten nutzt diesen Höhepunkt gern, um sich bei der Erwärmung zu beteiligen und einzelne Stationen für sich zu nutzen. Zuschauer sind herzlich willkommen und können sich an dem tollen Miteinander erfreuen. 09:00 Uhr ist Beginn mit der Eröffnung und einer zünftigen Erwärmung, damit danach die zwölf Mannschaften an sieben Stationen miteinander einen fairen Sporttag erleben. Ein herzlicher Dank auch an alle Unterstützer, Sponsoren und Helfer!

Jessica Wuttke, Stiftung Leben und Arbeit


STIFTUNG Leben und Arbeit
ein Unternehmen der Caritasverbandes

Servicemitarbeiter/innen und Mitarbeiter/innen im Housekeeping gesucht.





Du bist Schüler, Student oder Auszubildender und möchtest gern was dazu verdienen...

Wir bieten dir an, in bis zu 70 Tagen im Jahr, eine kurzfristige Beschäftigung zu erhalten.
Abzugsfrei 10,- €/ Stunde

Das Rittergut in Limbach sucht Servicemitarbeiter (m/w/d) in kurzfristiger Beschäftigung, vor allem an den Wochenenden, zur Begleitung von Hochzeiten und Veranstaltungen. Wenn Du Zeit und Lust hast dein finanzielles Budget aufzubessern bieten wir Dir hier die Möglichkeit. Du arbeitest im Team und unterstützt Deine Kollegen bei der Betreuung unserer Gäste.

- ☞ Vorbereitung und Betreuung von besonderen Veranstaltungen, wie z. B. Hochzeiten usw.
- ☞ servieren von Getränken ohne Abrechnungen
- ☞ Aufräumarbeiten und Tätigkeiten in der Spülküche

Ihr seid herzlich willkommen
 Meldet euch unter 0174 2479155 /M. Klemm
rittergut@leben-und-arbeit.net | www.leben-und-arbeit.net

STIFTUNG Leben und Arbeit | Nossener Straße 4 | 01723 Wilsdruff

Jubiläumstreffen der alleinstehenden Frauen

Das April-Treffen der alleinstehenden Frauen fand, wie gewohnt, am 5. April, im Kuntze-Hof, statt. Das Leitungsteam der alleinstehenden Frauen hatte zum 8-jährigen Jubiläum des Bestehens der Gruppe eingeladen.



Wie immer zu den Treffen war eine rege Beteiligung zu verzeichnen. Aus diesem Anlass haben wir unsere Fotodokumentation durchforstet. An die eintausend aussagekräftige Bilder kamen zusammen, denn unsere Treffen wurden fleißig fotodokumentiert. Dazu haben wir Frau Schlönvogt eingeladen, um uns technisch zu unterstützen. Alle waren sehr gespannt, was dabei so zum Vorschein kommen mag und ob man sich nach so viel Zeit wohl wieder erkennen wird.

Zum Frühlingserwachen und zum bevorstehenden Osterfest hat sich unsere Brigitte wieder Mal übertraffen und so schön die Kaffeetafel gestaltet, dass alle nach der persönlichen Begrüßung begeisterte Blicke, der mit Blumen und Zweigen, mit Osterfiguren und Süßigkeiten gestalteten Tafel, schenkten. Nach der Stärkung mit Kaffee und selbst gebackenem Kuchen, hatten wir viel Spaß beim Knacken der Glückskekse und dem Vorlesen der Sprüche.

Seit dem 9. April 2009 trifft sich die Gruppe der alleinstehenden Frauen regelmäßig im Kuntze-Hof, um gemeinsam eine schöne Zeit zu erleben. Und das ist bisher immer gut gelungen! Mehrere Ausflüge mit Minibussen oder mit Pferdekutschen, ein Spaziergang zur Sachsenperle, die jährlichen Sommerfeste im Hof oder unsere Nachmittage in den Räumen des Kuntze-Hofes – all das wurde mit den Bildern wieder lebendig. Manch vergessenes Ereignis wurde ins Gedächtnis gerufen, ebenso die Erinnerung an jene Frauen, die nicht mehr unter uns weilen. Von traurig bis heiter, den Gefühlen wurde freier Lauf gelassen!

Die Zeit war leider viel zu knapp, um alle Bilder anzuschauen. Und so beschlossen alle, im Herbst noch einen Nachmittag mit einer 2. Fotoschau zu



organisieren. Frau Schlönvogt, mit dem Beamer, hat uns wieder Mal geholfen, schöne Stunden zu erleben. Der Blick auf das Vergangene erinnert uns, dass die Zeit viel zu schnelllebig und es doch schön ist, dass wir sie für uns nutzen.

Unsere Brigitte bedankte sich in Namen aller Anwesenden bei

Frau Schlönvogt für ihr Kommen und wünschte ihr alles Gute und eine schöne, erlebnisreiche Sommerzeit. Bis zu unserem nächsten Treff im Mai zum Thema „Falsche Polizisten“ wünschen wir Ihnen eine gute Zeit.

Das Leitungsteam der alleinstehenden Frauen

Stiftung Leben und Arbeit | Nossener Straße 4, 01723 Wilsdruff, Telefon: 035204 39909-0, E-Mail: post@leben-und-arbeit.net • **Betreuung/Schulsozialarbeit:** Telefon: 035204 39909-97, E-Mail: betreuung@leben-und-arbeit.net • **Schüler- und Teentreff:** Jessica Wuttke/Matthias Weniger, Nossener Straße 4, Telefon: 035204 39909-48 • **Seniorentreff Kuntze-Hof:** Michael Hähnel, Freiburger Straße 5, E-Mail: seniorentreff@leben-und-arbeit.net, Telefon: 035204 39909-0 • **Rittergut:** Matthias Klemm, Am Rittergut 7, 01723 Wilsdruff/Limbach, Telefon: 035204 399808, E-Mail: rittergut@leben-und-arbeit.net

Kirchennachrichten

Beratungsangebot in Wilsdruff von der Diakonie Meißen

Das Diakonische Werk im Kirchenbezirk Meißen e. V. bietet (in der Regel) am 1. Mittwoch im Monat, von 13:30 bis 15:00 Uhr, im evangelischen Pfarrhaus (hinter der Nikolaikirche) „Allgemeine Soziale Beratung/Kirchenbezirkssozialarbeit“ an. Herr Albrecht steht zum Gespräch zu den verschiedensten Lebenslagen zur Verfügung. Das Angebot ist offen für alle Ratsuchenden. Die Beratung ist kostenlos und unterliegt der Schweigepflicht. http://www.diakonie-meissen.de/?s=beratung&o=kirchenbezirkssozialarbeit_1

Der nächste Termin in Wilsdruff ist der 15. Mai 2019.

Johannes Albrecht Kirchenbezirkssozialarbeit
Telefon: 03521 728259-16, Fax: 03521 728259-36,
E-Mail: sozialarbeit@diakonie-meissen.de

Besondere Veranstaltungen

Haus- und Straßensammlung der Diakonie für die ehrenamtliche Arbeit vom 24. Mai bis 2. Juni 2019

125 Jahre Kirchenchor

Herzliche Einladung zum Chor- und Orchesterkonzert in die Kirche zu Grumbach am Sonntag, 19. Mai 2019, 16:00 Uhr. Es singen und spielen die Kirchenchöre des Wilsdruffer Landes, Solisten sowie das Projektorchester Werke von Johann Sebastian Bach „Meine Seel erhebt den Herrn“ und Georg Friedrich Händel „O singet dem Herrn“ unter Leitung von Kantorin Andrea Klose.

Gitarrenkonzert mit Falk Zenker in der Jakobikirche (Autobahnkirche) Freitag, 3. Mai 2019, 20:00 Uhr

Mit seiner assoziativen Musik zwischen Mittelalter, Klassik, Flamenco, Improvisation und Weltmusikmoderne - realisiert mit virtuosem Gitarrenspiel, ungewöhnlichen Klangerezeugern und ausgefuchstem Live-Looping - kann der Weimarer Gitarrist, Komponist und Klangkünstler Falk Zenker mittlerweile auf 20 Jahre Solokonzerte zurückblicken und hat sich einen Platz in der obersten Liga deutscher Akustikgitarrenspieler. Mit dem neuen Programm „Falkenflug“ seines gleichnamigen vierten Soloalbums bei Acoustic



Music entführt er sein Publikum in atemberaubende Höhen, in schwerelose Traumlandschaften und zu heiter-kreativen Gedankensprüngen durch Zeit und Raum. Musik, die tief berührt und weit entführt!

Karten gibt es an der Abendkasse. Der Eintritt kostet 10,00 Euro, ermäßigt 8,00 Euro. Reservierung unter: kartenbestellung@online.de

Gottesdienste des Ev.-Luth. Kirchspiels Wilsdruffer Land

Grumbach

05.05. 09:00 Uhr Predigtgottesdienst (K)
12.05. 09:00 Uhr Predigtgottesdienst (K)

19.05. 16:00 Uhr Chorkonzert
30.05. 09:30 Uhr Abendmahlgottesdienst

Kesselsdorf

05.05. 09:30 Uhr Abendmahlgottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden (K)
12.05. 13:30 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation (K)
19.05. 10:00 Uhr Familiengottesdienst
26.05. 09:00 Uhr Predigtgottesdienst

Limbach

19.05. 09:30 Uhr Abendmahlgottesdienst

Sachsdorf

05.05. 14:00 Uhr Bibelstunde der LKG

Wilsdruff

05.05. 10:15 Uhr Predigtgottesdienst zur Jahreslosung (K)
12.05. 10:15 Uhr Familiengottesdienst
21.05. 10:30 Uhr Gottesdienst in der K&S-Seniorenresidenz
26.05. 10:15 Uhr Predigtgottesdienst (K)
28.05. 10:00 Uhr Gottesdienst im Katharinenhof

(K) = Kindergottesdienst

Weitere Informationen finden Sie unter www.kirche-wilsdruff.de

Gottesdienste der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mohorn, Herzogswalde, Blankenstein, Helbigsdorf

05.05. 09:30 Uhr Herzogswalde Konfirmation mit Abendmahl
12.05. 08:30 Uhr Mohorn mit Abendmahl
10:00 Uhr Helbigsdorf mit Abendmahl
19.05. 10:00 Uhr Blankenstein Singegottesdienst
26.05. 10:00 Uhr Herzogswalde
10:00 Uhr Mohorn
30.05. 10:00 Uhr Helbigsdorf mit Abendmahl

Gottesdienste der Katholischen Kirche St. Pius X. Wilsdruff

05.05. 14:30 Uhr Hl. Messe
12.05. 09:00 Uhr Hl. Messe
19.05. 09:00 Uhr Hl. Messe
26.05. 09:00 Uhr Hl. Messe
29.05. 19:00 Uhr Vorabendmesse zum Fest Christi Himmelfahrt

Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche, Talstraße 10, Cossebaude

Gottesdienstzeiten: Mittwoch 19:30 Uhr
Sonntag 10:00 Uhr

Gottesdienste/Änderungen im Monat Mai

Do. 02.05. – 19:30 Uhr Gottesdienst in Cossebaude
So. 19.05. – 10:00 Uhr Gottesdienst in Dresden-N.
Do. 30.05. – 10:00 Uhr Gottesdienst zu Himmelfahrt

Weitere Informationen unter www.nak.de

Informationen aus den Ortsteilen

Braunsdorf/Kleinopitz/Oberhermsdorf

Ortschaftsratssitzung

Am **6. Mai 2019**, findet **19:00 Uhr**, im Vereinshaus SG 90 Braunsdorf, Ernst-Thälmann-Straße 29, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Alle Bürger unserer Ortsteile sind dazu herzlich eingeladen.

Rainer Rechenberger, Ortsvorsteher

Weiterbildung der Oberhermsdorfer Senioren



Frühlingsgemäß eingedeckte Tische und vom Osterhasen überraschte Senioren erfreuten sich beim Betreten unseres Raumes. Ja, es gab wieder ein von Irmgard Pintscher liebevoll vorbereitetes Osternest mit bunten Ostereiern. Wir strahlten wie kleine Kinder und bedanken uns ganz herzlich für die Dekoration. Vielleicht gelingt es im nächsten Jahr wieder, den Osterhasen zu erwischen.

Auch Herr und Frau Thomas waren von der sehr angenehmen Atmosphäre angetan. Wir hatten Herrn Thomas eingeladen, um über seine Tätigkeit als ehemaliger Richter im Amtsgericht Dippoldiswalde mehr zu erfahren. Nach einer kurzen Biographie stellte er uns die Aufgaben des Amtsgerichtes vor. So erfuhren wir, dass das Amtsgericht Dippoldiswalde ein Gericht der ordentlichen Gerichtsbarkeit und eines der 30 Amtsgerichte im Freistaat Sachsen ist. Dem Gericht unterstehen auch die sich im Gebiet des ehemaligen Weißeritzkreises befindlichen Schiedsstellen mit ihren Friedensrichtern. So gehören zum Aufgabengebiet alle bürgerlich-rechtli-



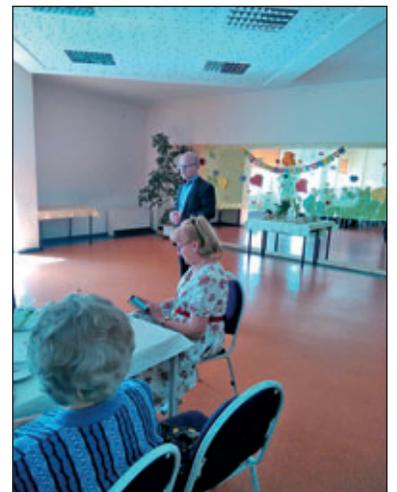
chen Streitigkeiten zwischen Privatpersonen und auch „Juristischen Personen“. Streitigkeiten aus Kauf-, Miet-, Werk- und Dienstverträgen, Unterlassungsansprüche, Schadenersatzforderungen, Familiensachen wie Scheidungsverfahren landen im Amtsgericht. Umfassend werden auch die Betreuungs-, Nachlass-, Grundbuchsachen und alle Straf- und Ordnungswidrigkeiten verhandelt. Während seiner Erläuterungen hat er uns aus seinen selbst erlebten Verhandlungen Anekdoten und wahre Geschichten aus seinen Büchern zur Belustigung der aufmerksamen Senioren vorgelesen. Anschließend konnten wir noch Fragen stellen, die er souverän beantwortete.

Wir bedanken uns für die interessanten Ausführungen von Herrn Thomas und wünschen ihm und seiner Gattin beste Gesundheit, damit sie ihren „Unruhestand“ genießen und noch sehr viel unternehmen können.

Karin Baumann

Seniorengeburtstagsfeier in Braunsdorf

Gern folgten zahlreiche „Geburtstagskinder“ der vergangenen sechs Monate der Einladung von Martina Noack zu einer gemeinsamen Feier. Martina begrüßte alle mit einem Gedicht und wünschte nochmals allen Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit sowie Wohlergehen und die Hoffnung, dass wir uns noch oft in dieser Runde sehen. Wie immer waren die Tische festlich mit Blumen und Kerzen geschmückt und ein kleines Präsent lag für jeden bereit. Dank der Sponsoren waren Kaffee und Kuchen sowie das Programm kostenfrei. Der herzliche Applaus galt Tino Grötz von GZE Dach und Fassade GmbH und Sylke Fischer von der Löwen-Apotheke Wilsdruff, als den edlen Spendern. Auch zwei Goldpaare und Seniorenjubilare füllten die Kasse. Allen galt unser Dankeschön.



Informationen aus den Ortsteilen

Als Vertreter der Stadt begrüßten wir den Beigeordneten, Herrn Clausnitzer. Neben seiner Gratulation informierte er uns zu aktuellen Vorhaben in der Stadt Wilsdruff und dem Ortsteil Braunsdorf. Nach dem Kaffeetrinken freuten wir uns auf die Kinder aus dem „Spatzennest“. Mit Applaus begrüßten wir Frau Schulz und die Käferkinder. Sie sind noch keine Vorschulkinder und hatten ihr Programm sehr fleißig gelernt und geübt, alles klappte super! Danke, für den sehr gelungenen Auftritt. Ihr habt uns mit euren Liedern und Gedichten sehr erfreut. Es war auch prima laut vorgelesen, einfach klasse.

August der Starke hatte uns zur Unterhaltung seinen Hofnarren Fröhlich geschickt. Der hatte nicht nur Unterhaltung, sondern auch viel Wissenswertes mitgebracht. Er hatte sich Gedanken gemacht, was man zum Geburtstag schenken könnte. Das Ergebnis war, man sollte Zeit schenken. Mit einem besonderen Musikinstrument hat er uns verzaubert. Wer kennt eine Nasenflöte? Wir nun schon! Dann kamen wir zur Geschichte Sachsens. Was war mit Bautzen oder Meißen? Damals waren wir gerade alle Kreide holen. Hofnarr Fröhlich gab gern Nachhilfe. Von Bautzen bekamen wir einen Kalender und vom Meißner Buchstabenstein lernten wir auch. Das barocke Monogramm der ineinander verschlungenen Anfangsbuchstaben des Alphabetes A, B, C und D ist heute noch in Meißen zu finden. Es wird angenommen, dass der Buchstabenstein als Andenken an das für Luthers Bibelübersetzung verwendete Meißner Kanzleideutsch 1690 entstand. Matthias Christian Schanzenbach, alias Hofnarr Fröhlich, ließ die Zeit wie im Flug vergehen. Es hat uns sehr gefallen und wir würden gern mehr von ihm erfahren. Als Darsteller historischer Personen, Gästeführer und Fotograf könnte er uns gern mal wieder erfreuen. Mit viel Beifall dankten wir ihm.

Danke allen Organisatoren, es war eine schöne Geburtstagsfeier, die uns lang in Erinnerung bleibt.

Sigrid Hager



Grumbach

Ortschaftsratsitzung

Am **6. Mai 2019**, findet **19:00 Uhr**, im Rathaus Grumbach, Tharandter Straße 11, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Steffen Fache
Ortsvorsteher

DORFFEST IN GRUMBACH

VOM 14. BIS 16. Juni 2019



Senioreng Geburtstagsfeier in Grumbach

Es ist Frühling und da wird wieder einmal in Grumbach gefeiert! Die Seniorinnen und Senioren, welche zwischen dem 18. Oktober 2018 und 10. April 2019 Geburtstag hatten, wurden zu einer kleinen Feier in das Dorfgemeinschaftshaus eingeladen.

Unser Bürgermeister Ralf Rother und unser Ortsvorsteher Steffen Fache, haben sich trotz

ihrer vielen Verpflichtungen die Zeit genommen, um den Geburtstagsgästen ihre Glückwünsche für das neue Lebensjahr zu überbringen.



Herr Rother informierte die Anwesenden unter anderem über die Rekonstruktion des Dorfgemeinschaftshauses Grumbach, über den jetzigen Stand der Abrissarbeiten unserer ehemaligen Schweinemastanlage sowie über die Arbeiten für die Löschwasserzisterne vor der Kirche. Auch die Aufstellung des Haushaltsplanes 2019 wurde angesprochen und vor allem rief Herr Rother die Anwesenden auf die Wahl am 26. Mai 2019 hin. Er erklärte, dass an diesem Tag das Europäische Parlament, der Kreistag, der Stadtrat und die Ortschaftsräte gewählt werden.

Im Anschluss informierte Herr Fache im Detail über den Umbau unseres Dorfgemeinschaftshauses. Er rief auch zur Wahl am 26. Mai 2019 auf. Außerdem wurde auf die Landtagswahl in Sachsen am 1. September 2019 hingewiesen. Danach gab es Kaffee und leckeren Kuchen. Im Anschluss begann unser Programm. Diesmal erfreuten uns die Kinder der „Regenbogengruppe“ von der Kindertagesstätte „Natur-Kinderland“ in



Metallbau
Wilsdruff
Hanschmann & Sohn

Inh. Dietmar Hanschmann

www.metallbau-hanschmann.de
info@metallbau-hanschmann.de

- CAD-Planung
- Stahl- und Leichtbau
- Edelstahlarbeiten
- Ziergitter und Geländer
- Treppen, Tore, Zäune
- Blechbearbeitung

Birkenhainer Weg 1
01723 Wilsdruff
Telefon: 035204-5622
Fax: 035204-29207

Informationen aus den Ortsteilen



Grumbach mit liebevoll ausgesuchten Liedern und Gedichten. Zu Beginn sangen die Kinder das bekannte Lied von Rolf Zuckowski „Wie schön, dass du geboren bist“.

Da stimmten viele Gäste mit Begeisterung ein und klatschten dazu. Den Kindern haben wir alle angesehen, wieviel Freude sie an ihrem Auftritt hatten. Danke für das tolle Programm und die schöne bunte Kostümierung! Vielen Dank an die Erzieherinnen, Frau Spielvogel und Frau Behnert, für ihre Mühe. Wir freuen uns schon auf ihr nächstes Kommen.

Unser bekanntes Gesangsduo Vera & Lutz wartete schon auf ihren Auftritt. Sie hatten sich diesmal ein Programm über den Frühling zusammengestellt. Sie sangen schöne Melodien aus Schlager, Operette und Musical.



Auch die vielen Frühlingsgedichte haben unseren Gästen sehr gut gefallen. Zum Abschluss verkleidete sich unser „Goldkehlchen“ Vera als Gardeoffizier und sang dazu natürlich den bekannten Song von Robert Stolz „Adieu, mein kleiner Gardeoffizier“. Dabei klatschten und sangen alle Gäste begeistert mit. Leider ging die Zeit viel zu schnell vorbei. Vielen Dank, liebe Vera & lieber Lutz für eure sehr schönen Darbietungen und vor allem für eure Vielseitigkeit, die einfach Spitze ist!

Vielen Dank an die fleißigen Helferinnen und Helfer, Frau Baumgart, Frau Schucknecht, Frau Unger, Frau Hahn und Herrn Matern, die zum Gelingen des schönen Nachmittages beigetragen haben.

Angelika Reyher

Helbigsdorf/Blankenstein

Ortschaftsratssitzung

Am **13. Mai 2019**, findet **19:00 Uhr**, in der Alten Schule in Blankenstein, Kirchweg 6, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Karla Horn
Ortsvorsteherin

Veranstaltungen des Familienzentrums e. V. Regenbogen Freital

Liebe Blankensteiner Seniorinnen und Senioren, am **Dienstag, 7. Mai 2019**, lade ich Sie zu unserem nächsten Seniorennachmittag ein. Beginn ist 14:00 Uhr in der Alten Schule. An diesem Tag wird Bürgermeister Ralf Rother bei uns sein und über verschiedene Vorhaben berichten.

Im April hatten wir Polizeihauptmeisterin Elke Hatz zu Gast. Es war wieder ein interessanter Nachmittag. Sie sprach über viele Straftaten. So versuchen viele Betrüger Zutritt zur Wohnung oder Grundstück zu erlangen, wobei sie vortäuschen, Stromablesungen oder Zählerwechsel durchführen zu wollen bzw. um ein Glas Wasser bitten. Des Weiteren sind immer noch die „falschen“ Polizisten und telefonische Gewinnversprechen aktuell, aber auch die Kaffeefahrten werden wieder angeboten. Die Betrüger suchen sich für ihre Vorhaben vor allem ältere Bürger aus. Deshalb sollten wir immer erst vieles überprüfen und uns bemühen, nicht selbst in solch eine Situation zu kommen. Wir möchten Frau Hatz recht herzlich für diesen aufschlussreichen Nachmittag danken.

Waltraud Naumann

Herzogswalde

Lesung im Rosengarten

Im Rosengarten war am 9. April 2019 wieder einmal Frau Steinborn zu Gast, um eine Lesung durchzuführen, die alle mit Sehnsucht erwarteten. Der Saal war gut gefüllt mit Interessenten des Rosengartens und des Ortes. Frau Steinborn las aus der Literatur, rezitierte Gedichte und Aphorismen. Thema war: „Wenn einer eine Reise macht“. Dabei spannte sie den Länderbogen von Griechenland über Schweden bis Frankreich.



Anzeige(n)

Wohlfühl-Bad!
Komplett aus einer Hand.

5 JAHRE GEWÄHRLEISTUNG
hadambiente PARTNER

hadambiente
PARTNER

VOGT GmbH
Sanitär & Heizung
Beratung · 3D-Bad-Planung
Installation · Wartung · Notdienst

Ernst-Thälmann-Str. 21
01737 Braunsdorf
Tel.: 035203 / 30 519
info@vogtsysteme.de
www.vogtsysteme.de

Informationen aus den Ortsteilen

Die Autoren waren K. Tucholsky, Fr. v. Schiller, J. W. v. Goethe, Freiherr v. Knigge, H. Heine u. a. Ihre Vortragsweise war wieder brilliant. Die sprachliche Perfektion, Betonung, Mimik und Leidenschaft kann man schwer mit Worten beschreiben. Einfach phantastisch. Betrachtet man den Inhalt der vorgetragenen Texte, so muss man feststellen, dass die genannten Dichter und Schriftsteller über einen unglaublichen Wortschatz und eine perfekte Situationsbeobachtung und -darstellung verfügten. Das ist echtes deutsches, wertvolles Kulturgut. Der Nachmittag war für alle ein Kunstgenuss. Diese schöne Tradition wird glücklicher Weise fortgesetzt.

Rainer Seifert

Große Geburtstagsfeier im Rosengarten



Im Rosengarten feiern wir traditionell - wie bekannt - einmal im Monat „Großen Geburtstag“. Am 8. April 2019 war das „BergstadtDuo“ aus Freiberg mit bekannten Melodien und Schlagern der Vergangenheit zu Gast und sorgte für die kulturelle Umrahmung. Den Senioren des Wohnparks und des Ortes gingen die größtenteils bekannten Melodien ins Ohr und es wurde fleißig mitgesungen. Zum Abschluss interpretierte das „BergstadtDuo“ noch zwei Eigenkompositionen zu Freiberg. Wunderbar! Die Begeisterung, insbesondere der „Ex-Freiburger“, war groß. Die Feier klang beschwingt und zu aller Zufriedenheit aus.

Rainer Seifert



Kaufbach

Ortschaftsratssitzung

Am **6. Mai 2019**, findet **19:30 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kaufbach, Oberstraße 15, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Holger Vogt
Ortsvorsteher

Seniorentreff in Kaufbach

Am **8. Mai 2019, 15:00 Uhr**, lade ich alle Kaufbacher Senioren zu Kaffee und Kuchen, mit einer kleinen Überraschung, in das Dorfgemeinschaftshaus Kaufbach recht herzlich ein.

Sonnhild Postler

Kesselsdorf

Ortschaftsratssitzung

Am **6. Mai 2019**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kesselsdorf, Schulstraße 2, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Dietmar Freund
Ortsvorsteher

Sport und Spaß beim 16. Ostersportfest in Kesselsdorf

Traditionell hat die SG Kesselsdorf e. V. eine Woche vor Ostern nun schon zum 16. Mal sportbegeisterte Kinder und Eltern aus Kesselsdorf und Umgebung zu einem sportlichen Wettstreit „Rund ums Osterei“ geladen. 29 Kinder, 19 Mütter und Väter sowie 7 Familien stellten an 13 Stationen Schnelligkeit und Geschick unter Beweis und bestritten die verschiedensten Wettkämpfe, bei denen Ostereier fast immer mit im Spiel waren. Alle Teilnehmer zeigten vollen Einsatz, hatten Spaß und am Ende wurden die Besten in ihrer jeweiligen Altersgruppe mit Preisen und Urkunden geehrt. Die „Sportlichste Familie“ erhielt traditionell einen Pokal. Abgerundet wurde der Tag mit einem Osterquiz, mit Kinderschminken sowie einer Bastelecke. Um die Wartezeit bis zur Siegerehrung zu verkürzen, zeigt unsere TanzMa Gruppe erste Ausschnitte aus ihrem Musicalprojekt – 1000 Farben hat die Welt.

Wir danken ganz herzlich unseren Sponsoren, die mit ihrer Unterstützung für strahlende Sieger sorgten. Wir danken allen Helfern, besonders Heike Nissen, Cornelia Kerger, Theresa Gürke sowie unseren Sportlerinnen und Sportlern aus der Gruppe Aerobic/Fitness Mix, der Gruppe 50+, der Abteilung Fußball, der Abteilung Schach, Abteilung Tanzen und Abteilung Volleyball, die den reibungslosen Ablauf der Veranstaltung absicherten.

Informationen aus den Ortsteilen



Unsere Preisträger 2019

Minis Mädchen

1. Heidi Kutschke, 2. Annelie Köhn, 3. Leticia Hoinka

Minis Jungen

1. Jonas Reisbach, 2. Aron Hegewald, 3. Egon Ochlich

Kindergarten Mädchen

1. Betty Henker, 2. Charlotte Uhlig, 3. Marie von Ameln

Kindergarten Jungen

1. Anton Dienel, 2. Theodor Geißler, 3. Rafael Fuchs

1./2. Klasse Mädchen

1. Lea Schicht, 2. Zoe Hegewald, 3. Wanda Wünschmann

1./2. Klasse Jungen

1. Luis Heinz, 2. Niclas John

3./4. Klasse Mädchen

1. Leni von Ameln, 2. Marie Hartmann, 3. Isabella Fuchs

3./4. Klasse Jungen

1. Theo Ochlich

Ab 5. Klasse

1. Phil Heinz, 2. Julian Jacob

Sportlichste Mutter

1. Cindy Schwurack, 2. Katrin Heinz, 3. Nora Köhler-Dienel

Sportlichster Vater

1. Markus Dienel, 2. Sebastian Uhlig, 3. Tino Heinz

Sportlichste Familie

1. Familie Hegewald, 2. Familie Heinz, 3. Familie Hartmann

Unsere Sponsoren:

Avesana Apotheke, Beautycenter A. Enax, Blumenwerkstatt Kesselsdorf, Hebamme Nora Köhler-Dienel, Physiotherapie Ziecke & Bormann, Reifen- und Autoservice Roespel GmbH, Sport-Eck Uhlmann Radeberg, Teegeschäft „Tee-Orient“, Zahnarztpraxis Dr. Mayer, Seibert GmbH - Multi Media Verlag Dresden

Gert von Ameln, SG Kesselsdorf e. V.

Anzeige(n)

DREBAU
Hoch- und Tiefbau GmbH

Zum Gewerbepark 2
01737 Kleinopitz
Telefon: 03 52 03 · 33-0
Fax: 03 52 03 · 33-222
info@drebau-gmbh.de
www.drebau-gmbh.de

- HOCHBAU • TIEFBAU
- AUSSENANLAGEN
- WASSERBAU

DREBAU

Hoch- und Tiefbau GmbH

Zum Gewerbepark 2
01737 Kleinopitz
Telefon: 03 52 03 · 33-0
Fax: 03 52 03 · 33-222
info@drebau-gmbh.de
www.drebau-gmbh.de

Liebe GmbH
HEIZUNG · BAD · SOLAR · SERVICE

Wir haben unser Team erweitert!
Wir freuen uns, dass ab sofort unser Team durch 2 zusätzliche Kundendienstmonteure verstärkt wird.

Liebe Heizung und Bad GmbH
Fabrikstraße 4a | 01683 Nossen
Telefon: 035242 68684 | Fax: 035242 67277

...wir machen alles mit Liebe!

Informationen aus den Ortsteilen

Ausschreibung 21. Kesselsdorfer Schachtag 2019

Veranstalter	Sportgemeinschaft Kesselsdorf – Abteilung Schach, www.sg-kesselsdorf.de	
Schirmherrschaft	Bürgermeister der Stadt Wilsdruff	
Termin	Sonntag, 19. Mai 2019	
Turnierleiter	Gert von Ameln, schachtag@crs-maetzler.de	
Spielort	Quality Hotel Dresden West, Zschoner Ring 6, 01723 Kesselsdorf	
Teilnehmer	offenes Turnier: Schach von 8 bis 88	
Modus	7 Runden, CH-System, PC-Auslosung	
Bedenkzeit	25 Minuten/je Spieler und Partie	
Gruppeneinteilung (Stichtage)	Gruppe 1: U8 – 01.01.11; U10 – 01.01.09; U12 – 01.01.07 Gruppe 2: U14 – 01.01.05; U16 – 01.01.03; U18 – 01.01.01; U20 – 01.01.99 Gruppe 3: Erwachsene	
Meldungen	Meldeschluss ist der 16. Mai 2019 sowie bei freien Plätzen am Spieltag bis 08:30 Uhr	
Onlineanmeldung	http://schachtag.crs-maetzler.de/	
Startgeld	Für die Starter der Gruppe 3, wird ein Startgeld von 5,00 € erhoben (zu zahlen am Spieltag). Die Gelder werden zu 100 % als Preisgeld wieder ausgespielt.	
Spielmaterial	Wird von EURO Schach Dresden gesponsert.	
Spielbeginn	Start zur 1. Runde – 09:00 Uhr	
Preise	Sieger in den Altersklassen (Pokal), Plätze 2 - 3 - Medaille in Gruppe 1 und 2 gesonderte Damenwertung	
Sonderpreise	Stadtmeister Stadt Wilsdruff (berechtigt: Bestplatzierte(r) in jeder Gruppe, Verein/Schule Stadtge- biet Wilsdruff) gestiftet vom Ortschaftsrat Kesselsdorf: ➤ bester jüngster Spieler (m oder w) in Gruppe 1	
Sonstiges	Mit der Teilnahme wird einer Veröffentlichung von Fotos und Ergebnissen in Presse und Internet zugestimmt. Am Wettkampftag ist eine Imbissversorgung gewährleistet.	
Sponsoren	Stadt Wilsdruff, Quality Hotel Dresden West, Seibert GmbH – Multi Media Verlag	

Einladung zum Seniorenachmittag

Der Arbeitskreis der Seniorenbetreuung Kesselsdorf lädt am **Mittwoch, 8. Mai 2019, 14:00 Uhr**, in die Gaststätte „Elena“ am Markt zu einem geselligen Beisammensein ein. Anschließend unterhält uns Dr. Jürgen Clauß zum Thema „In den wilden Westen“ mit einem Mix aus Bildern und Musik.

*Die Arbeitsgruppe der
Seniorenbetreuung Kesselsdorf*

Einladung zur Busfahrt zum Wörlitzer Park mit kleiner Gondelfahrt

Nicht nur für Seniorinnen und Senioren findet am **Dienstag, 28. Mai 2019, 10:30 Uhr**, eine Busfahrt zum Wörlitzer Park, mit einer kleinen Gondelfahrt, statt. Die Kosten betragen 56,00 Euro. In diesen enthalten sind die Busfahrt, das Mittagessen und die Gondelfahrt. Abfahrt ist am Markt Kesselsdorf. Auch Teilnehmer aus den anderen Ortsteilen sind herzlich willkommen.

Anmeldung mit gleichzeitiger Bezahlung erfolgt am Montag, 13. Mai 2019, 10:00 Uhr, im ehemaligen Rathaus.

Arbeitsgruppe Seniorenbetreuung

Seniorenwanderung

Wer hat Lust, mit uns zu wandern? Wir starten am **15. Mai 2019, 09:30 Uhr**, an der Blumenwerkstatt in Kesselsdorf an der Grumbacher Straße. Unsere Tour geht über die alte Grumbacher Straße, zum Bahnhof Grumbach, über den Mühlenweg zum Sportcasino, zum Markt Wilsdruff, zur Autobahnkirche und zurück nach Kesselsdorf. Entweder wir nehmen den Bus oder es geht über Kaufbach zurück nach Kesselsdorf.

Die Wanderungen sollen jeden 3. Mittwoch im Monat stattfinden.

*Die Arbeitsgruppe der
Seniorenbetreuung Kesselsdorf*

Anzeige(n)

So kommt das **Wilsdruffer Amtsblatt**
zusätzlich in Ihren elektronischen Briefkasten ...

Bestellen Sie Ihre elektronische Ausgabe kostenfrei
per e-Mail unter newsletter@riedel-verlag.de



Informationen aus den Ortsteilen

Limbach/Birkenhain

Ortschaftsratssitzung

Am **29. Mai 2019**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Limbach, Zur Alten Schule 7, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Dieter Kriegelstein
Ortsvorsteher

Mohorn/Grund

Ortschaftsratssitzung

Am **7. Mai 2019**, findet **19:00 Uhr**, im Rathaus Mohorn, Freiburger Straße 88, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

André Börner
Ortsvorsteher

Mohorner Kleintierbörse

Der Rassegeflügelverein Mohorn e. V. lädt zur Kleintierbörse **am 5. Mai 2019, von 08:00 bis 12:00 Uhr** in den Technikstützpunkt der Agrar GmbH Mohorn ein.

Käfige und Parkplätze sind frei. Händler sind vor Ort. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Der Vorstand

42. Galerieabend



Wir laden Sie ganz herzlich zum 42. Galerieabend, am Freitag, 10. Mai 2019, 19:00 Uhr, in das Dorfgemeinschaftshaus Mohorn (im Haus der Grundschule), Schulberg 10, ein. Unter dem Thema „Es gibt immer einen guten Grund – Unternehmen in unserer Nachbarschaft“ begrüßen wir die Firmeninhaber der in

Grund ansässigen Unternehmen Welde-Grünanlagenbau Tobias Welde und KNOX Apotheker Hermann Zwetz Räucherkerzenherstellung. Die Moderation übernimmt freundlicherweise Dr. Heidrun Torres Román aus Grund. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und auf anregende Gespräche mit Ihnen. Auch Ihre Freunde sind uns, wie immer, willkommen.

Rückfragen sind über Margit Möbius, Telefon 035209 20216 möglich.

Ortschaftsrat und Galeriefreunde

Besondere Jubiläen ...

Bürgermeister Ralf Rother gratulierte unseren ältesten Bürgern zum Geburtstag

Edith Straub aus Wilsdruff zum **90. Geburtstag** am 16.04.

Hermann Messner aus Herzogswalde zum **92. Geburtstag** am 24.04.



Gotthard Börners aus Wilsdruff zum **92. Geburtstag** am 23.04.



Helmut Haase aus Herzogswalde zum **91. Geburtstag** am 25.04.

Herzlichen Glückwunsch zur Eisernen Hochzeit



Maria und Harald Swada aus Wilsdruff am 17.04.

Unsere Jubilare des Monats

02.05.	Rosmarie Holzester	aus Grumbach	zum 79.	10.05.	Helmar Clement	aus Wilsdruff	zum 79.
02.05.	Dieter Kutschke	aus Oberhermsdorf	zum 79.	10.05.	Michael Furgoll	aus Oberhermsdorf	zum 70.
02.05.	Horst Menzel	aus Wilsdruff	zum 84.	10.05.	Horst Köhler	aus Mohorn	zum 81.
02.05.	Dagor Richter	aus Oberhermsdorf	zum 96.	10.05.	Günter Pietzsch	aus Kaufbach	zum 84.
02.05.	Erika Tiebel	aus Wilsdruff	zum 76.	10.05.	Lothar Schubert	aus Grumbach	zum 79.
02.05.	Birgit Weise	aus Kesselsdorf	zum 70.	10.05.	Gisela Winkler	aus Kesselsdorf	zum 80.
03.05.	Dagmar Hähner	aus Herzogswalde	zum 92.	10.05.	Klaus Zschalig	aus Oberhermsdorf	zum 75.
03.05.	Helfried Heide	aus Wilsdruff	zum 75.	11.05.	Elisabeth Hiekel	aus Herzogswalde	zum 82.
03.05.	Helmut Jenke	aus Wilsdruff	zum 78.	11.05.	Heidemarie Martinsohn	aus Kesselsdorf	zum 77.
03.05.	Karin Müller	aus Kesselsdorf	zum 71.	11.05.	Wolfgang Reuschel	aus Limbach	zum 72.
03.05.	Elisabeth Schwenke	aus Mohorn	zum 78.	11.05.	Alfred Stange	aus Wilsdruff	zum 77.
03.05.	Gerda Wilde	aus Wilsdruff	zum 91.	11.05.	Monika Tessmer-Hickmann	aus Kesselsdorf	zum 77.
04.05.	Lieselotte Klötzing	aus Wilsdruff	zum 93.	12.05.	Christa Hänig	aus Mohorn	zum 81.
04.05.	Regina Köster	aus Grumbach	zum 72.	12.05.	Helga Jentsch	aus Wilsdruff	zum 91.
04.05.	Frank Kühnrich	aus Wilsdruff	zum 75.	12.05.	Wolfgang Kaiser	aus Kesselsdorf	zum 83.
04.05.	Lotte Leditschke	aus Wilsdruff	zum 93.	12.05.	Ilse Liebert	aus Herzogswalde	zum 88.
04.05.	Ursula Schwarz	aus Grumbach	zum 79.	12.05.	Irmgard Pintscher	aus Oberhermsdorf	zum 72.
04.05.	Marianne Stirl	aus Limbach	zum 77.	12.05.	Hella Preusker	aus Herzogswalde	zum 75.
05.05.	Annelies Naumann	aus Blankenstein	zum 73.	12.05.	Monika Steinkopf	aus Birkenhain	zum 81.
05.05.	Dietmar Rechenberger	aus Grumbach	zum 81.	12.05.	Doris Zimmermann	aus Kesselsdorf	zum 71.
05.05.	Dr. Karl Friedrich Rothe	aus Oberhermsdorf	zum 74.	13.05.	Fred Hoffmann	aus Kesselsdorf	zum 74.
05.05.	Dieter Srb	aus Kesselsdorf	zum 76.	13.05.	Lisa Leonhardi	aus Wilsdruff	zum 85.
07.05.	Wolfgang Altmann	aus Wilsdruff	zum 80.	13.05.	Rosemarie Martin	aus Mohorn	zum 77.
07.05.	Heinz Andrä	aus Grund	zum 88.	13.05.	Christa Mehnert	aus Wilsdruff	zum 78.
07.05.	Ralf Finke	aus Grumbach	zum 70.	13.05.	Hans Tauchert	aus Kesselsdorf	zum 80.
07.05.	Hartmut Kießling	aus Kleinopitz	zum 72.	14.05.	Anna Anders	aus Wilsdruff	zum 96.
07.05.	Eberhard Kulbe	aus Kesselsdorf	zum 79.	14.05.	Helmut Bechstädt	aus Kaufbach	zum 79.
07.05.	Wolfgang Sparmann	aus Grumbach	zum 83.	14.05.	Christa Neubert	aus Kaufbach	zum 84.
08.05.	Edeltraud Lotze	aus Wilsdruff	zum 84.	14.05.	Ruth Orgus	aus Wilsdruff	zum 87.
08.05.	Monika Märker	aus Braunsdorf	zum 84.	14.05.	Dr. Ute Rothe	aus Oberhermsdorf	zum 78.
08.05.	Renate Meyer	aus Kaufbach	zum 72.	15.05.	Jutta Biehl	aus Kesselsdorf	zum 78.
09.05.	Irene Günther	aus Wilsdruff	zum 90.	15.05.	Rosmarie Wätzig	aus Braunsdorf	zum 85.
09.05.	Christine Haupt	aus Kesselsdorf	zum 72.	15.05.	Irma Weidner	aus Wilsdruff	zum 97.
09.05.	Margrit Kaspereit	aus Wilsdruff	zum 84.	15.05.	Sylvia Wrzesinsky	aus Wilsdruff	zum 70.
09.05.	Ruth Raschke	aus Wilsdruff	zum 87.				

Anzeige(n)



Für die vielen Glückwünsche,
schönen Geschenke, Geldpräsente
und Blumen anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit
und

70. Geburtstage

möchten wir uns ganz herzlich bei
unseren Kindern, Enkeln, Verwandten,
Freunden und Bekannten sowie beim
Team vom Jagdschloss Herzogswalde
für die gute Bewirtung und freundliche
Bedienung recht herzlich bedanken.

Celestina und Gottfried Böhm

Anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

möchten wir uns bei unseren Kindern, Enkeln,
Urenkeln, Freunden, Bekannten, Nachbarn sowie
bei der Stadt Wilsdruff und der „Glück Auf“
Gaststätte aus Oberhermsdorf
recht herzlich bedanken.

Rosemarie & Rainer Groß

Termine

Arztbereitschaft -

Nur noch über diese Nummer!

Ab sofort gilt eine neue kostenlose Hotline des ärztlichen Bereitschaftsdienstes. Der Anrufer wird automatisch mit dem nächstliegenden Bereitschaftsdienst verbunden.

116117

Bei **lebensbedrohlichen Erkrankungen und Unfällen** gilt weiter die Notrufnummer **112**.

Apothekenbereitschaft

Alle Angaben ohne Gewähr

02.05. Apotheke Kesselsdorf	09.05. Bären-Apotheke
03.05. Apotheke Tharandt	10.05. Stadt-Apotheke
04.05. Löwen-Apotheke	11.05. Windberg-Apotheke
05.05. Wilandes-Apotheke	12.05. Apotheke im Gutshof
06.05. Raben-Apotheke Rabenau	13.05. Central-Apotheke
07.05. St. Michaelis Mohorn	14.05. Glückauf-Apotheke
08.05. Grund-Apotheke Freital	15.05. Stern-Apotheke

Anschriften: Bären-Apotheke Freital, Dresdner Str. 287, 0351 6494753 • Bären-Apotheke Freital, Dresdner Str. 287, 0351 6494753 • Stadt-Apotheke Freital, Dresdner Str. 229, 0351 641970 • Windberg-Apotheke Freital, Dresdner Str. 209, 0351 6493261 • Central-Apotheke Freital, Dresdner Str. 111, 0351 6491508 • Stern-Apotheke Freital, Glück-Auf-Str. 3, 0351 6502906 • Sidonien-Apotheke Tharandt, Roßmählerstr. 32, 035203 37436 • Raben-Apotheke Rabenau, Nordstr. 1, 0351 6495105 • Löwen-Apotheke Wilsdruff, Markt 15, 035204 48049 • Wilandes-Apotheke Wilsdruff, Nossener Str. 18, 035204 274990 • Grund-Apotheke Freital, An der Spinnerei 8, 0351 6441490 • Glückauf-Apotheke Freital, Dresdner Str. 58, 0351 6491229 • Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11, 035204 394222 • Apotheke im Gutshof Pesterwitz, Gutshof 2, 0351 6585899 • St. Michaelis-Apotheke Mohorn, Freiburger Str. 79, 035209 29265

Notrufe

- Notruf Polizei110
- Leitstelle Feuerwehr/Rettungsdienst112
- Krankenhaus Freital, Bürgerstraße0351 64660
- Polizei Freital, Dresdner Straße0351 647260
- Hilfe für Frauen in Not (24 Stunden)03731 22561
Frauenschutzhaus Freiberg
- Gasstörung0351 50178880
- ENSO-Stromstörungen0351 50178881
- Giftnotruf0361 730730
- Wasser (außer Mohorn, Grund, Herzogswalde)
ETBH035204 779469
- Wasser (nur für Mohorn, Grund, Herzogswalde)
TWZ Weißeritzgruppe035202 510421
- Fragen zur Wasserqualität0351 205853540
- Abwasser, Störungen Abwasserkanalnetz0351 8222222

Veranstaltungen

So, 05.05.2019, 14:00 bis 16:00 Uhr

Dauerausstellung

Kesselsdorf, Schulstraße 2 (Heimatstube)

Nähere Informationen: Heimatkreis Kesselsdorf, Tel. 035204 40329

Mittwoch, 08.05.2019, 14:00 Uhr

Seniorenachmittag mit Dr. Jürgen Clauß zum Thema „In den wilden Westen“ mit einem Mix aus Bildern und Musik

Kesselsdorf, Gaststätte „Elena“

Nähere Informationen: Arbeitsgruppe Seniorenbetreuung Kesselsdorf, Tel. 035204 40798

Sonntag, 12.05.2019, 06:00 Uhr

Vogelstimmenwanderung zur Neudeckmühle

Treff auf dem Parkplatz an der Feuerwehr Wilsdruff

Nähere Informationen: Artur-Kühne-Verein Wilsdruff, Tel. 0172 3530904

Mittwoch, 15.05.2019, 09:30 Uhr

Seniorenwanderung

Start an der Blumenwerkstatt in Kesselsdorf

Nähere Informationen: Arbeitsgruppe Seniorenbetreuung Kesselsdorf, Tel. 035204 40798

Mittwoch, 15.05.2019, 18:30 Uhr

Vortrag: Eine Zeitreise - Post und Verkehrswesen rund um Wilsdruff

Wilsdruff, Gezinge 12 (Heimatmuseum)

Nähere Informationen: Heimatmuseum Wilsdruff, Tel. 035204 791516

Anzeige(n)

◆◆◆ FAMILIENRECHT: Zugewinn durchsetzen

Haben die Eheleute dies nicht durch Ehevertrag abweichend geregelt, steht ihnen bei Beendigung der Ehe ein Anspruch auf Zugewinn zu. Diesen können sie regelmäßig nicht sofort **berechnen**, weshalb beide Auskunft und die Vorlage von aussagekräftigen Belegen für die Angaben vom anderen verlangen können (§ 1379 BGB). Nicht selten werden Auskünfte **unvollständig** erteilt oder keine weiteren Angaben gemacht. Der Auskunftsberechtigte hat dann nur einen Anspruch auf die eidesstattliche Versicherung, dass die erteilte Auskunft vollständig und richtig ist – falsche Angaben sind spätestens dann strafbar, zuvor wird ein **versuchter Betrug** meist kaum nachweisbar sein. Das OLG Köln hat entschieden, dass sog. Negativauskünfte (d.h. ausdrückliche Verneinung weiteren Vermögens) ebenso wenig verlangt werden können wie eine Bescheinigung der Bundesanstalt für Finanzdienstleistungen etc. (10 UF 195/17).

Anzeige(n)



BESTATTUNGSHAUS AUERSWALD TAG & NACHT
 (03 52 09) **2 16 48**
 Meißner Str. 118 • Bieberstein Büro: Mohorn
 Tel. (03 73 24) 73 36 Freiberger Str. 9
 Bieberstein • Freiberg • Mohorn
 Kostenfreie Beratung auf Wunsch bei Ihnen zu Hause,
 Auch bei einem Sterbefall im Krankenhaus


Constantin & Schöne
 Ihr Bestattungsservice
 Ines Constantin & Thomas Schöne
 Ihre Helfer im Trauerfall
 Tag und Nacht
 kompetent & persönlich
 Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im Trauerfall
 Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
 Bestattungseigener Trauerredner
 Thomas Schöne
 Kreischau | Lungkwitzter Straße 4 | 24 h Tel. 03 52 06/27 96 72
 Freital | Dresdner Straße 129 | 24 h Tel. 03 51/267 12 363
 www.bestattungsservice-constantin-schoene.de


BESTATTUNGSHAUS AM SACHSENPLATZ | FREITAL
 Alles hat seine Zeit.
 Wir kümmern uns um den Menschen
 in der Zeit des Abschieds.
 24h Telefon **Wilsdruff** ☎ 779975 **Freital | Kreischau**
 Freiberger Str. 5 www.bestattungshaus-sachsenplatz.de

*Du hast ein gutes Herz besessen.
 Nun ruht es still, doch unvergessen.*

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme durch stillen Händedruck, gesprochene und geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit beim Abschiednehmen von meinem lieben Mann, Vati, Opa und Uropa

Werner Feiertag
 geb. 30.07.1933 gest. 28.02.2019

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und lieben Nachbarn herzlichst bedanken.

In liebevollem Gedenken
Ursula Feiertag
 im Namen aller Angehörigen

Unterstützen Sie unsere Friedensarbeit mit Ihrer Spende!

Stiftung Gedenken und Frieden 

GedenkenGedenkenGedenkenGedenken
 GedenkenGedenkenGedenkenGedenken
 GedenkenGedenkenGedenkenGedenken
 GedenkenGedenkenGedenkenGedenken
 GedenkenGedenken**bewahren**Gedenken
 GedenkenGedenkenGedenkenGedenken

www.gedenkenundfrieden.de
 info@gedenkenundfrieden.de
 01805-7009-99 (€ 0,12/Min.)

Trauer-Dank Anzeigen

in Ihrem Amts- bzw. Informationsblatt



Riedel-Verlag & Druck KG
 09244 Lichtenau/OT Ottendorf
 ☎ 037208 876-210
anzeigen@riedel-verlag.de


ANTEA BESTATTUNGEN Vogel
 Zeit schenken ...
um in Ruhe Abschied nehmen zu können
 Nossen | Talstraße 1 | 035242 / 686 27
 Wilsdruff | Freiberger Straße 16 | 035204 / 20 940
www.antea-bestattungen.de
 Qualitätszertifizierter Bestattungsdienstleister
 EUROCERT
 BESTATTER
 Tag & Nacht für Sie erreichbar

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

	Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077	
		Krematorium Durchwahl	453139	
	Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006	
	Weinböhla	Hauptstraße 15	035243/32963	
	Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101	
	Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330	
	Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917	

www.krematorium-meissen.de ...die Bestattungsgemeinschaft

Anzeige(n)

Erdaushub in Mohorn abzugeben!

Ca. 350 m³, Ende Mai kostenlose Anlieferung in der näheren Umgebung (< 20 km) möglich.

Bei Interesse bitte melden unter 0172 7928545.



markilux Designmarkisen
Die Beste unter der Sonne.
Für den schönsten Schatten.

MK Markisen und Rollladenbau
Manfred Keydel
Fachbetrieb des Rollladen- und Jalousienbauer-Handwerkes

Inh. A. Keydel
Burgwartstraße 60
01705 Freital
Tel. 0351 650 2868
E-Mail: info@manfredkeydel.de
www.manfredkeydel.de

Jetzt Musterwohnung besichtigen!
Jeden 1. Samstag im Monat 12 - 15 Uhr!

Brigitte Gebhardt
☎ 0152 54019715

MIETWOHNUNG

ERSTBEZUG 2019 NEUBAU
Döbraer Straße 1-5
Südhöhe
2- BIS 4-ZIMMER

z. B. 3-Zi. ca. 88 m², EG, großzügiger Wohnbereich, offene Küche, 2 Bäder, 13 m² große Südterrasse

Alle Wohnungen mit moderner Einbauküche! Fußbodenheizung, Parkett, elektrische Rollläden, Aufzug, Türsprechanlage, barrierefrei, TG-Stellplatz, EDV-LAN, VDSL

vis-à-vis des Kauflands, Bus: 63, 66 / Straßenbahn: 3 Grundschule / Kitas fußläufig 5 Min. bis zum Uni-Campus

In den Häusern Döbraer Str. 7 + 9 sind nur noch wenige Wohnungen frei.
Rufen Sie uns bitte zeitnah an!

Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe liegen folgende Beilagen bei:

- Klinik Bavaria Kreischa
- Agentour - Haubold & Mendrok GmbH

Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

SHT DRESDEN HAUSTECHNIK



Die SÄCHSISCHE HAUSTECHNIK DRESDEN KG ist ein familiengeführtes, mittelständisches Unternehmen der GC-GRUPPE. Wir sind Marktführer und zentraler Ansprechpartner für das gesamte Sortiment rund um die Haustechnik.

LAGERHELFER (m/w) auf Minijob-Basis gesucht

Das bieten wir Ihnen

- Feste Arbeitszeiten und max. 45 Stunden pro Monat
- Freundliches Team und eine ausgezeichnete Einarbeitung
- Versorgung mit frischen Getränken und Obst

Das wünschen wir uns von Ihnen

- Sie haben schon mal im Lager gearbeitet?
- Sie möchten 1 bis 2 Tage in der Woche einem Minijob nachgehen?
- Sie besitzen einen Führerschein der Klasse B und bestenfalls sogar einen Staplerschein?

Dann freuen wir uns auf Sie. Einfach eine E-Mail (Kurzbewerbung) schreiben oder rufen Sie uns an:



SÄCHSISCHE HAUSTECHNIK DRESDEN KG FACHGROßHANDEL FÜR HAUSTECHNIK
BREMER STR. 2 | 01665 KLIPPHAUSEN | T +49 35204 43-200 | GSL.SHT-DRESDEN@GC-GRUPPE.DE

Der Verein Bürger für Wilsdruff .e.V. lädt zum Vortrag von **Torsten Gahler** ein.

GRUNDSTEUER REFORM

Donnerstag 09.05.2019 19.00 Uhr
im Kleinbahnhof Wilsdruff
Eintritt frei

Ist mein Häuschen noch sicher?

Für Immobilieneigentümer und Interessenten!

Ansprechpartner: Tobias Fuchs
fuchswilsdruff@gmx.de




Ausbildung zum Anlagenmechaniker/in Sanitär-, Heizungs- & Klimatechnik

Für das Ausbildungsjahr 2019/2020 suchen wir einen Auszubildenden für Sanitär-, Heizung- und Klimatechnik. In der 3,5-jährigen Ausbildung sorgst du dafür, dass es überall läuft, wenn es um das Thema Gas-, Öl-, Solar- und Wärmepumpen geht.

Du passt perfekt zu uns, wenn Du aufgeschlossen, handwerklich begabt und interessiert bist, technisches Verständnis hast und lernbereit bist.

Bewirb Dich (m/w) mit Deinen aussagekräftigen Unterlagen bei uns per E-Mail oder Post! Auch Praktika ist bei uns möglich!

Am Flachsgrund 32 | 01665 Klipphausen
Tel. 035204 399595 | Fax 035204 399596
info@heizung-vogt.de | www.heizung-vogt.de

Anzeige(n)



Wir suchen

KOMPETENZ, EINSATZ & FREUNDLICHKEIT IN UNSEREM RESTAURANT.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Servicemitarbeiter. (Voll- und Teilzeit, als Aushilfe)

AMARA
EVENT · FESTSAAL · GASTHAUS · PENSION

AMARA Restaurant
Freiberger Str. 37 | 01723 Mohorn
Tel.: (03 52 09) 39 99 82
Mail: info@amara-festsaal.de

AB MAI
BIER-GARTEN



© Werbeschmiede Janine Kaiser

20-jähriges Jubiläum

Auf „20 Jahre Aydin“ sind die angegebenen Speisen um **200 ct** reduziert!

Dienstag 07.05.19

Salat und aus Marienkäferofen



Mittwoch 08.05.19

Kebap und türkische Teiggerichte



Donnerstag 09.05.19

Pizza und Nudeln



Freitag 10.05.19

Döner und Penne



Samstag 11.05.19

Kneipennacht

(auf jede Bestellung eines alkoholischen Getränkes, gibt's einen Schnaps 2 cl dazu)



Sonntag 12.05.19

Livemusik

mit Lars Dittrich und dem Feuerwehrblasorchester Wilsdruff



KEBAP-HAUS
Anatolisches Restaurant

AYDIN

Vorbestellungen unter Tel.: 035204-47323

Anzeige(n)

Unser Angebot zur Pflanzzeit

- Rosenbüsche und Rosenhochstämme
- Obstbäume und Beerenobst
- Ziersträucher und Koniferen
- Balkonpflanzen und Stauden

Verkauf: Montag bis Freitag 10.00-12.00 Uhr
und 12.30-17.00 Uhr, Sonnabend 9.00-12.00 Uhr

Baumschulen Alexander Klein

Mohorner Str. 8 (direkt an der B 173) | 09633 Halsbrücke
OT HETZDORF | Telefon: 03 52 09 · 2 04 23



NISSAN INTELLIGENT MOBILITY



Innovation that excites

DER NISSAN NAVARA N-GUARD.

ABENTEURER MIT STIL.



NISSAN NAVARA
N-GUARD
DOUBLE CAB 4x4
2.3 l dCi, 140 kW (190 PS)
Twin-Turbo

BARPREIS:
ab € 35.990,-

- Exklusives Sondermodell mit N-GUARD Style-Paket und Teillederpolsterung
- 18"-Leichtmetallfelgen in Schwarz
- 3,5 Tonnen Anhängelast
- Allrad zuschaltbar

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,8, außerorts 6,1, kombiniert 6,3; CO₂-Emissionen: kombiniert 167,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm).

Abb. zeigt Sonderausstattung. *5 Jahre Garantie bis 160.000 km für alle NISSAN Nutzfahrzeug-Modelle sowie für den NISSAN EVALIA. Ausgenommen ist der NISSAN e-NV200, für den 5 Jahre/100.000 km gelten, wobei sich die 5 Jahre Garantie aus 3 Jahren/100.000 km Herstellergarantie und kostenfreien 2 Jahren NISSAN 5★ Anschlussgarantie des teilnehmenden NISSAN Partners zusammensetzen. Der komplette Umfang und Inhalt der Anschlussgarantie kann den NISSAN 5★ Anschlussgarantiebedingungen entnommen werden, die der teilnehmende NISSAN Partner für Sie bereithält. Einzelheiten unter www.nissan.de.

Autocenter Strehle e.K.

Kötzschenbroder Str. 189, 01139 Dresden, Tel.: 0351/8381890
autostrehle@t-online.de

www.strehleauto.de

Am Gewerbepark/Grumbach; abgeschl. Büroeinheit EG + 1.OG, ca. 200 qm, klimatisiert, möbliert, langfristig; 7,00 €/qm netto + NK/HK/KT; prov.-frei zu verm.; Frau Beyer Tel. 035204-96517

Dachtechnik



Dach + Fassade GmbH

Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik sowie Blitzschutz

Geschäftsführer: Tino Grötz

Hauptstr. 1 · 01737 Oberhermsdorf

Tel.: (03 51) 6 50 51 00 · Fax: (03 51) 6 50 51 01

www.GZE-Dach-Fassade.de · E-mail: GZE-Dresden@t-online.de



Seifert

DIE BADGESTALTER



GENAU DAS BAD, WIE ICH ES MAG.



UND WAS MÖGEN SIE?
Wir beraten Sie gerne.

Seifert

BAD & HEIZUNG

Seifert Bad & Heizung GmbH & Co. KG

Pegenauer Straße 8

01665 Klipphausen

Fon: 03521 45 49 12

www.bad-heizung-seifert.de

Besuchen Sie uns in unserem Bäderstudio:
Mo-Do 10-18 Uhr & Fr 10-14 Uhr

Komplett mein Bad



Anzeige(n)

32*
für
AKTION
24. & 25. Mai 2019

Augenoptik Helga Rastig e.K. | Inh. Fatima Triebel
01723 Wilsdruff | Tel. 035204 48709
www.augenoptik-rastig.de

*Kaufen Sie drei eyemas -> Bögel und Sie bekommen den preiswertesten eyemas -> Bögel geschenkt. Sonderöffnungszeiten am 25.05. -> 9-17Uhr

TRÄUMEN SIE NOCH IMMER VON IHREM NEUEN BAD?

Ihr Komplettbad aus einer Hand

- mehr Ideen
- mehr Service
- mehr Sicherheit

✓ JETZT TERMIN VEREINBAREN

Am Flachsgrund 32 | 01665 Klipphausen
Tel. 035204 399595 | Fax 035204 399596
www.heizung-vogt.de | info@heizung-vogt.de

Vogt HAUSTECHNIK KLIPPHAUSEN

**JETZT AUCH BEI UNS:
HIGH SPEED-
INTERNET**

- SURFEN MIT BIS ZU 250 MBIT/S IM DOWNLOAD UND 40 MBIT/S IM UPLOAD
- TELEFONIE UND ENTERTAIN-TV
- FACHBERATUNG
- NEUVERTRÄGE
- VERTRAGS-UPGRADES
- VOR-ORT-INSTALLATION

WIR SIND IHR STARKER PARTNER FÜR TELEKOMMUNIKATION IN MOHORN!

EURONICS Morgenstern

Inh. Sven Morgenstern | Freiberger Straße 111 | 01723 Mohorn
T +49 (0) 35209 20436 | info@euronics-mohorn.de

**RST Rechtsanwälte
Partnerschaft
-NEUERÖFFNUNG-**

Kanzlei Wilsdruff: 01723 Wilsdruff • An der Ratsmühle 4
Tel.: (0176) 40 77 11 52
Fax: (03 52 63) 6 80 86
Mail: info@rst-anwaelte.de

Kanzlei Gröditz: 01609 Gröditz • Reppiser Str. 10 a
Tel.: (03 52 63) 685 85

RA Richter
Arbeitsrecht
Gesellschaftsrecht,
Erbrecht
und Vorsorgevollmachten

RA Schaffranek
Straf- und Owi-Recht
Verkehrsrecht und
Unfallregulierung
Fachanwalt für Familienrecht

RA Trobisch
Miet- und Pachtrecht, Zivilrecht, Baurecht
Sozialrecht und Versicherungsrecht

**DIAMANTTECHNIK
WILSDRUFF**

ehemalige BHG

Parkstraße 1
01723 Wilsdruff
Tel.: +49 35204 780242/-43
Fax: +49 35204 780246

Der Diamantfachhandel für Bau und Handwerk mit unseren Marken VENA Diamant, Clever Diamant, Klingspor, DUSS, DeWalt u.v.m.

Mietpark
von **A** wie Asphalttschneider
über **K** wie Kernbohrgerät
bis **Z** wie Ziegelsäge

Reparatur- und Ersatzteilservice für (fast) alle Markengeräte

Durchführung von Diamantschneid- und -bohrarbeiten mit unseren Servicepartnern

Persönliche Betreuung durch unsere Außendienst Mitarbeiter

www.diamanttechnik-wilsdruff.de

**Anzeigentelefon: 037208/876-200
für gewerbliche und private Anzeigen**